



®

# SÉRIE BG





L'échappement du moteur de ce produit contient des produits chimiques reconnus pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

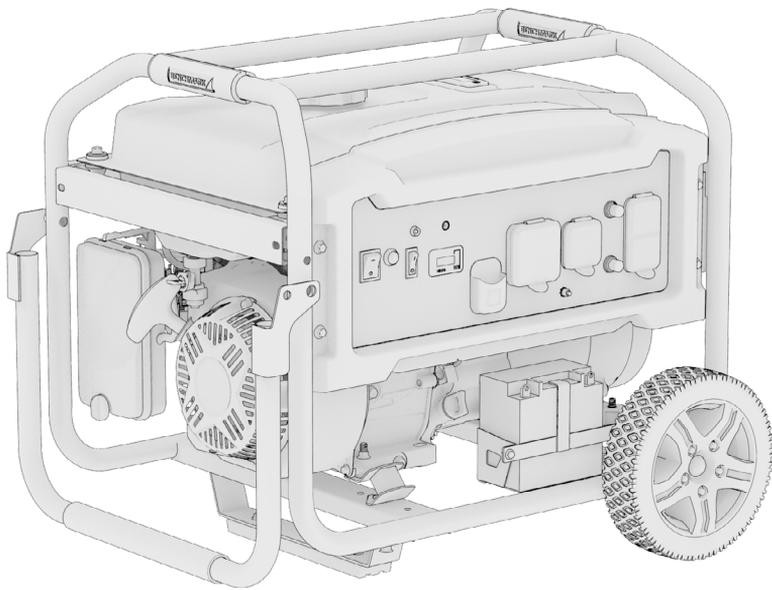
©2020 Benchmark. Tous droits réservés.

BG\_UG\_FR\_2020-09-23

**Merci d'avoir choisi la série BG!**

Vous avez hâte de démarrer, alors nous garderont cette section courte.

Démarrons!



CET ARTICLE RÉPOND À TOUS LES REQUIS DE CERTIFICATION DE :



## **VOUS ÊTES COUVERT!**

Ne le retournez pas au magasin.

Pour toutes questions, contactez-nous par envoyez-nous un courrier électronique à **support@midlandpowerinc.com**, téléphone au **1-877-528-3772**.

## **CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

Ce manuel contient des instructions importantes pour votre produit, qui devraient être suivies lors de l'installation et de la maintenance du générateur.

Ce guide d'utilisation décrit les procédures de sécurité, de fonctionnement et d'entretien du BG4650E, BG6250E, and BG11500E.

Toutes les informations de cette publication sont basées sur les informations de produits les plus récentes, disponibles au moment de mettre sous presse.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sans une autorisation écrite.

## **INFORMATION DE GARANTIE**

courrier électronique: **support@midlandpowerinc.com**

site internet: **benchmark.midlandpowerinc.com**

téléphone: **1-877-528-3772**

Le soutien à la garantie, l'aide au fonctionnement et le soutien au produit sont fournis par Midland Power Inc., un fabricant sous licence Benchmark. Veuillez nous contacter directement pour toutes les questions sur le service de garantie.

Voir le Tout Sur La Garantie pour plus d'informations.

L'enregistrement du produit vous permettra de demander un soutien de garantie à l'avenir. L'enregistrement du produit est nécessaire pour tout le soutien du produit et de la couverture de garantie.

## TABLE OF CONTENTS

<b>1. SÉCURITÉ</b>	<b>1</b>
<b>2. À PROPOS DE VOTRE GÉNÉRATEUR</b>	<b>4</b>
2.1 IDENTIFICATION DES COMPOSANTS	6
2.2 PANNEAU DE CONTRÔLE	9
2.3 FONCTIONS DE COMMANDE	9
2.4 ASSUREZ-VOUS D'AVOIR TOUT	10
2.5 INSTRUCTIONS DE MONTAGE	11
<b>3. VÉRIFICATION PRÉFONCTIONNEMENT</b>	<b>15</b>
3.1 PRÉPAREZ LE FILTRE À AIR	15
3.2 VÉRIFIEZ LE NIVEAU DE L'HUILE DE MOTEURI	18
3.3 VÉRIFICATION DU NIVEAU DE CARBURANT	20
3.4 CONNEXION DE LA BATTERIE DE DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE	21
<b>4. DÉMARREZ VOTRE GÉNÉRATEUR</b>	<b>22</b>
4.1 DÉMARREZ VOTRE GÉNÉRATEUR	24
4.2 UTILISATION AVEC VOS APPAREILS	27
4.3 POIGNÉE PLIANTE	28
<b>5. ARRÊT DU MOTEUR</b>	<b>29</b>
<b>6. ENTRETIEN</b>	<b>30</b>
6.1 PROGRAMME D'ENTRETIEN	31
6.2 SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS	32
6.3 CHANGEMENT D'HUILE	34
6.4 ENTRETIEN DU FILTRE À AIR	36
6.5 REMPLACEMENT ET NETTOYAGE DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE	38
6.6 ENTRETIEN DU PARE-ÉTINCELLES	39
6.7 ENTRETIEN DU FILTRE À CARBURANT	39
6.8 CHARGEUR D'ENTRETIEN	40
<b>7. TRANSPORT ET ENTREPOSAGE</b>	<b>42</b>
<b>8. PROBLÈMES</b>	<b>45</b>
<b>9. SPECIFICATIONS</b>	<b>47</b>
<b>10. DIAGRAMME DU CÂBLAGE</b>	<b>48</b>
<b>11. ANNEXE</b>	<b>51</b>
<b>12. TOUT SUR LA GARANTIE</b>	<b>52</b>

# 1. SÉCURITÉ

## **DANGER!**

**FAIRE ATTENTION QUAND ON TRAVAILLE AVEC DE L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE EST TOUJOURS UNE BONNE IDÉE. L'UTILISATION D'UN GÉNÉRATEUR À L'INTÉRIEUR PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES.**

**L'ÉCHAPPEMENT DU MOTEUR DE CE PRODUIT CONTIENT DES PRODUITS CHIMIQUES CONNUS POUR CAUSER UN CANCER, DES ANOMALIES CONGÉNITALES OU D'AUTRES DOMMAGES À LA REPRODUCTION.**

## 1.1 LA SÉCURITÉ PENDANT QUE VOTRE GÉNÉRATEUR FONCTIONNE

### **AVERTISSEMENT!**

- Vérifiez l'huile, l'essence et le filtre à air avant de démarrer l'engin.
- Entretenez et nettoyez correctement l'équipement.
- Faites fonctionner le générateur selon les instructions pour un service sécuritaire et fiable.
- Lisez attentivement le Guide de l'utilisateur avant de faire marcher ce produit! Ne pas le faire pourrait entraîner de sérieuses blessures à l'utilisateur et des dommages à l'équipement.
- Ne faites jamais marcher le générateur dans un espace clos afin d'éviter des dommages dus à l'émission de monoxyde de carbone, qui est un gaz toxique.
- Faites très attention à ne pas toucher le système de sortie ou décharger le tube pendant le fonctionnement, cela pourrait causer des brûlures.
- Faites attention aux étiquettes de mise en garde. Le système de sortie du moteur deviendra chaud pendant le fonctionnement et le restera immédiatement après l'arrêt du moteur.
- L'échappement du moteur de ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de Californie pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.
- L'essence est un liquide hautement inflammable et explosif. Remettez de l'essence dans un endroit bien ventilé alors que le moteur est arrêté.
- Quand vous remettez de l'essence, gardez le générateur éloigné des cigarettes, des flammes nues, de la fumée et/ ou des étincelles.
- L'utilisation de l'essence avec un contenu d'éthanol de plus que 10% peut endommager le moteur et le système d'essence et annulera la garantie du fabricant.
- Placez le générateur à au moins 1 m (3 pi) des bâtiments ou tout autre équipement pendant son fonctionnement.

- Faites marcher ; le générateur sur une surface plane. Incliner le générateur peut entraîner des fuites d'essence.
- Sachez comment arrêter rapidement le générateur et assimilez le fonctionnement de tous les contrôles. Ne permettez jamais à quelqu'un de faire marcher le générateur sans des instructions correctes.
- Gardez les enfants, les animaux familiers et la machinerie avec des parties pivotantes éloignés pendant le fonctionnement.
- Ne faites pas marcher sous la pluie ou dans la neige.
- Ne laissez aucune moisissure venir au contact du générateur.
- Ne touchez pas la bougie d'allumage quand le moteur tourne ou peu après son arrêt.

## 1.2 COMPRENDRE LA SÉCURITÉ DE CA

### **⚠ AVERTISSEMENT!**

Avant de brancher le générateur à une prise électrique ou un cordon d'alimentation:

- Assurez-vous que tout est en parfait état de marche. Des appareils ou des cordons d'alimentation défectueux peuvent être responsables de choc électrique.
- Éteignez immédiatement le générateur si l'appareil commence à fonctionner de façon anormale. Puis débranchez l'appareil et cherchez le problème.
- Vérifiez que la classification électrique de l'appareil ne dépasse pas celle du générateur. Si le niveau de puissance de l'appareil se situe entre le maximum de puissance de sortie et la puissance de fonctionnement du générateur, celui-ci ne devrait pas être utilisé pendant plus de 30 minutes.
- Lorsque le générateur est utilisé pour fournir un système de câblage du bâtiment il se doit d'être installé par un électricien qualifié et relié à des équipements d'un système dérivé séparément conformément au Code National Électrique, NFPA 70. Le générateur doit être raccordé au moyen d'équipements de transfert qui passe tous les conducteurs autres que le conducteur de mise à la terre. Le châssis du générateur doit être connecté à une électrode de sol approuvée.
- Pour des pannes de courant, les générateurs stationnaires installés de façon permanente sont mieux adaptés pour fournir une alimentation de secours à la maison. Même un générateur portable connecté correctement peut devenir surchargé. Cela peut entraîner une surchauffe et forcer sur les composants du générateur, qui peut conduire à une panne de générateur.

## 1.3 LA SÉCURITÉ PENDANT L'ENTRETIEN DU GÉNÉRATEUR

### ⚠ AVERTISSEMENT!

- Après tout entretien, lavez immédiatement vos mains avec du savon et de l'eau propre car une exposition répétée au lubrifiant peut causer une irritation de la peau.
- Ne nettoyez pas l'élément du filtre avec des liquides inflammables comme de l'essence car cela pourrait provoquer une explosion.
- Éteignez le moteur avant de faire tout entretien que ce soit. Sinon, cela pourrait provoquer des blessures graves voire la mort.
- Laissez le générateur refroidir avant de commençant un entretien.
- Portez toujours des lunettes de sécurité quand vous nettoyez l'ensemble du générateur avec de l'air.
- Ne nettoyez pas l'ensemble du générateur avec un pulvérisateur à jet d'eau sous pression car il pourrait causer des dommages à l'ensemble de générateur.
- Avant de travailler avec des batteries, ventilez la zone, portez des lunettes de sécurité, ne fumez pas et débranchez toujours le câble négatif en premier et rebranchez-le en dernier.
- Utilisez des gants en caoutchouc quand vous venez en contact avec l'huile du moteur.
- Arrêtez toujours le générateur avant d'enlever le capuchon du filtre à huile.
- Seul un personnel d'entretien qualifié ayant les connaissances en carburants, électricité et les dangers de la machinerie devrait faire les procédures d'entretien.
- Lubrifier toutes les pièces métalliques exposées

## 1.4 AUTRES CONSEILS DE SÉCURITÉ

### ⚠ WARNING ⚠ AVERTISSEMENT



**TOXIC FUMES HAZARD.** Running engines give off carbon monoxide, an odourless poisonous gas that can cause nausea, fainting, or death. Do not start engine indoors or in an enclosed area, even if the windows and doors are open.

**DANGER TOXIQUE.** Faire fonctionner un moteur dégage de l'oxyde de carbone, un gaz inodore toxique qui peut provoquer la nausée, évanouissement ou la mort. Ne démarrer pas le moteur à l'intérieur ou dans une espace clos, meme si les fenêtres et les portes sont ouvertes.

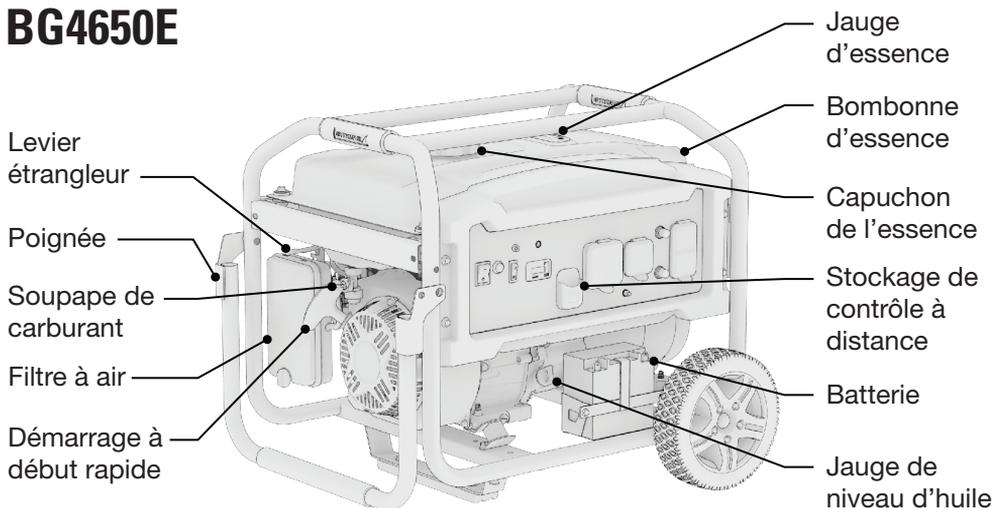
## ⚠ AVERTISSEMENT!

- Pour éviter de respirer du monoxyde de carbone toxique provenant des gaz de sortie, une ventilation adéquate devrait être fournie si le générateur est installé dans un espace partiellement fermé.
- Si le générateur se trouve entreposé à l'extérieur, vérifiez tous les composants électriques sur le panneau de contrôle avant chaque utilisation. La moisissure peut endommager le générateur et causer un choc électrique.
- Les générateurs vibrent en utilisation normale. Pendant et après l'utilisation du générateur, vérifiez le générateur ainsi que les rallonges et les cordons d'alimentation reliés à elle pour les dommages résultant des vibrations. Faites réparer ou remplacer les parties endommagées si nécessaires. Utilisez pas des bouchons ou des cordons qui montrent des signes de dommages tels qu'une isolation cassée ou fissurée ou des lames endommagées.
- Si vous commencez à vous sentir malade, étourdi, ou faible après le que le générateur a fonctionné, déplacez à l'air frais immédiatement. Consultez un médecin. Vous pourriez avoir une intoxication au gaz CO.
- Les dispositifs électriques qui doivent être reliés par une broche de prise à terre ne fonctionneront pas si la broche n'est pas fonctionneront.

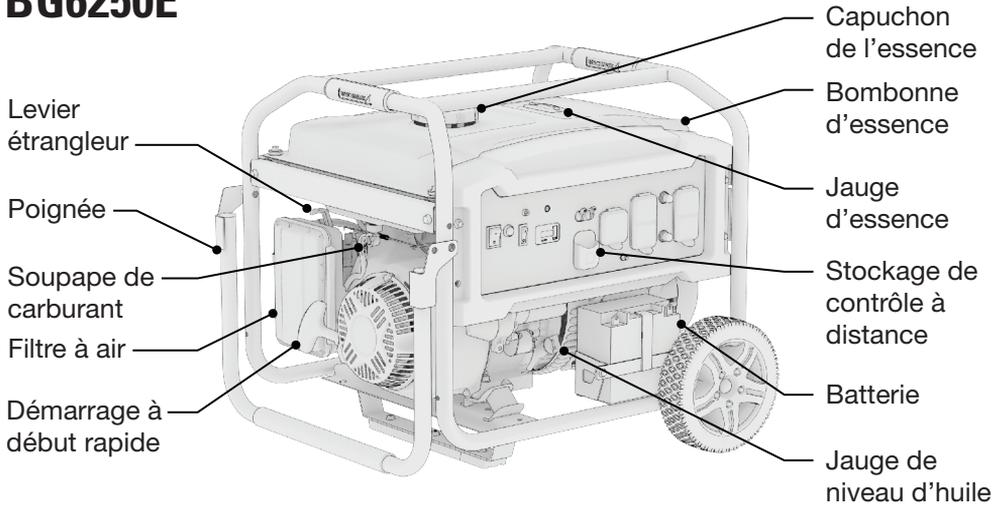
## 2. À PROPOS DE VOTRE GÉNÉRATEUR

Cette section vous montrera comment identifier les parties clés de votre générateur. Voir la terminologie ci-dessous assurera que nous sommes sur la même page.

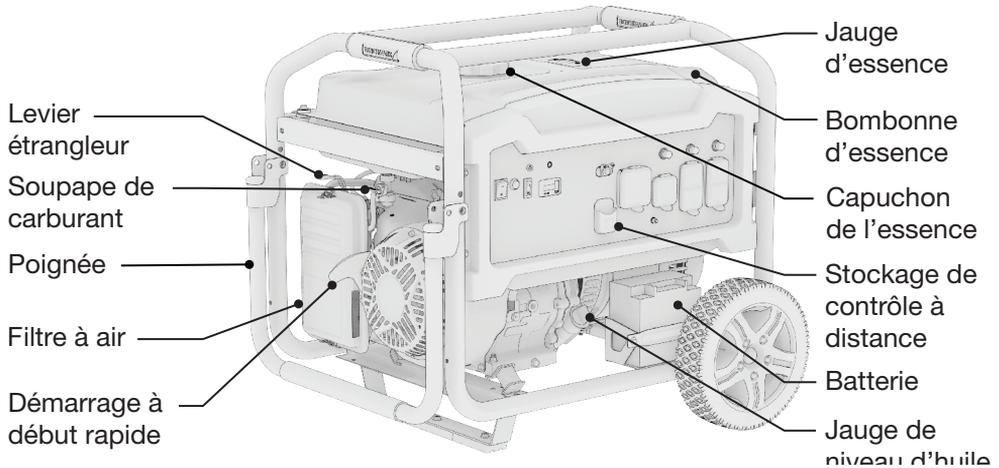
### BG4650E



## BG6250E

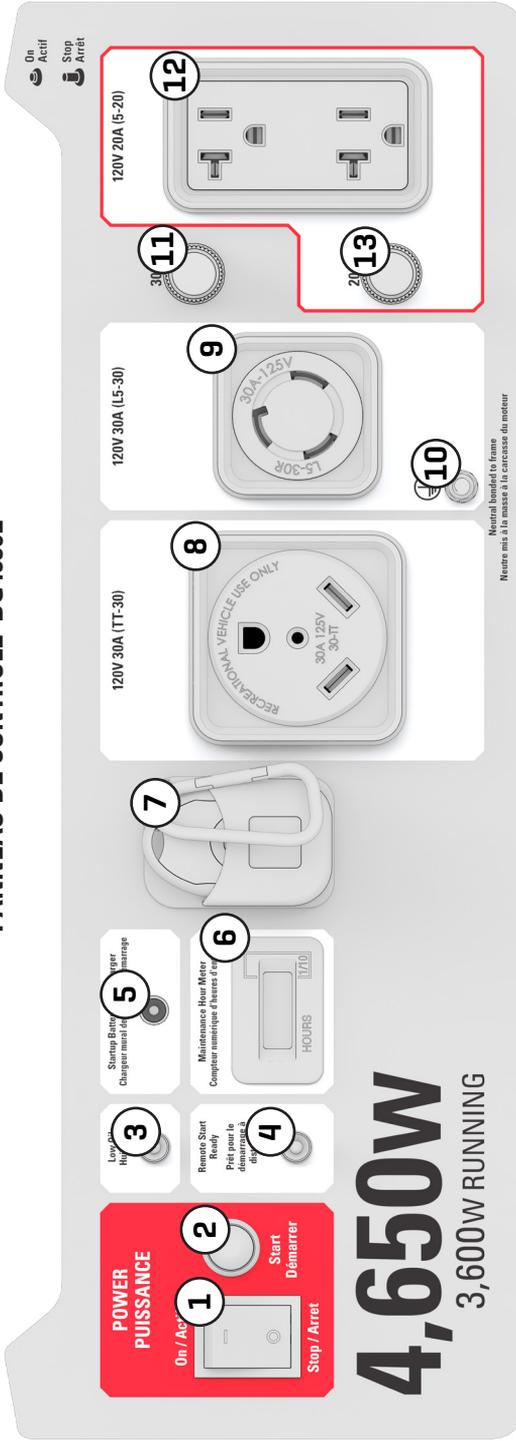


## BG11,500E



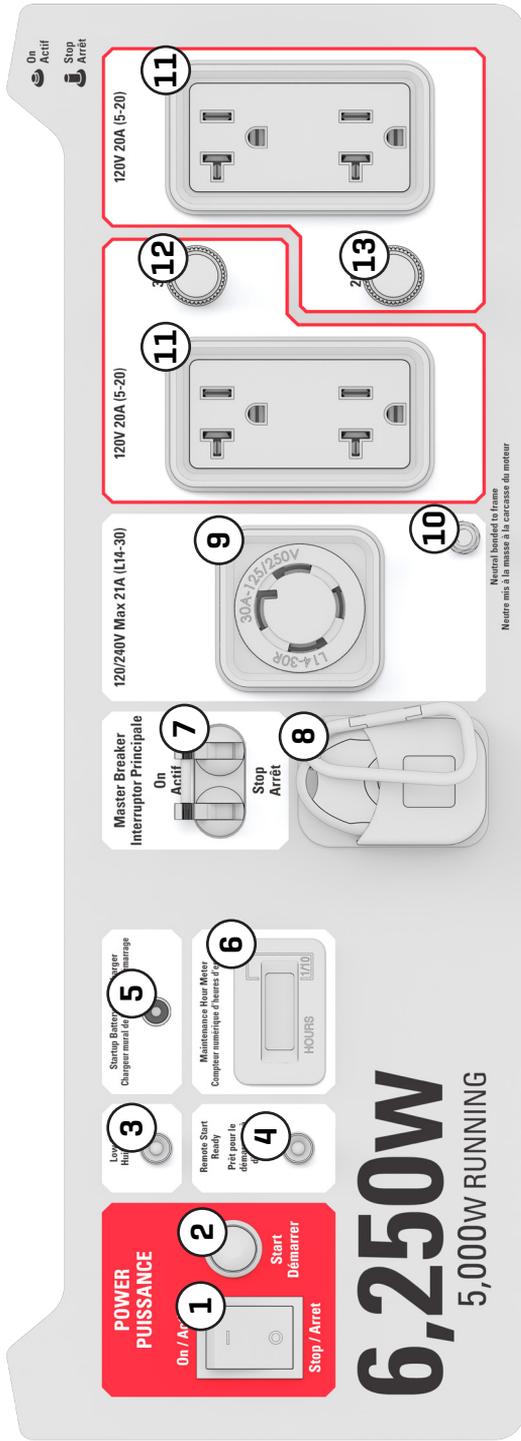
## 2.1 IDENTIFICATION DES COMPOSANTS

### PANNEAU DE CONTRÔLE BG4650E



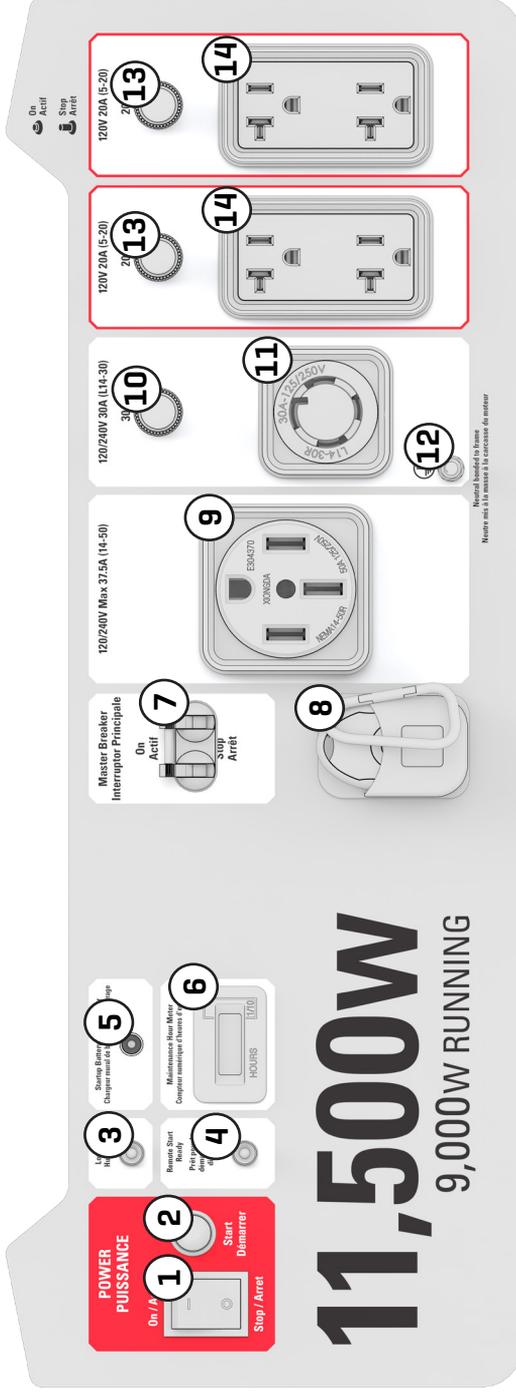
1. Puissance principale
2. Démarrage électrique
3. Lumière d'huile faible
4. Prêt pour le démarrage à distance
5. Chargeur mural de batterie de démarrage
6. Compteur numérique d'heures d'entretien
7. Télécommande
8. 120V 30A (TT-30)
9. 120V 30A (L5-30)
10. Prise de terre
11. Disjoncteur 30A
12. 120V 20A (5-20)
13. Disjoncteur 20A

## BG6250E Control Panel



- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. Puissance principale                    | 8. Télécommande          |
| 2. Electric Start                          | 9. 120/240V 21A (L14-30) |
| 3. Lumière d'huile faible                  | 10. Prise de terre       |
| 4. Prêt pour le démarrage à distance       | 11. 120V 20A (5-20)      |
| 5. Chargeur mural de batterie de démarrage | 12. Disjoncteur 30A      |
| 6. Compteur numérique d'heures d'entretien | 13. Disjoncteur 20A      |
| 7. Disjoncteur principal                   |                          |

## BG11,500E Control Panel



1. Puissance principale
2. Démarrage électrique
3. Lumière d'huile faible
4. Prêt pour le démarrage à distance
5. Chargeur mural de batterie de démarrage
6. Compteur numérique d'heures d'entretien
7. Disjoncteur principal
8. Télécommande
9. 120/240V 37.5A (14-50)
10. Disjoncteur 30A
11. 120/240V 30A (L14-30)
12. Prise de terre
13. Disjoncteur 20A
14. 120V 20A (5-20)

## 2.2 PANNEAU DE CONTRÔLE

## 2.3 FONCTIONS DE COMMANDE

### Disjoncteurs de Circuit CA

- Quand le générateur fonctionne, le disjoncteur doit être en position ON.
- Si le courant a dépassé ses limites, il se mettra aussitôt en position OFF. Réduisez la charge électrique sur le générateur et poussez le bouton en position ON.

### Chargeur D'entretien

- Lorsque le générateur sera entreposé pendant une période prolongée, branchez le chargeur de batterie chaque deux mois dans une prise de 120V pour recharger la batterie et prolonger sa durée de vie. Chargeur vendu séparément, inclus avec BG11500E.

### Borne de terre

#### **⚠ AVERTISSEMENT!**

**Avant d'utiliser le terminal de mise à la terre, consultez un électricien qualifié, un inspecteur électrique ou une agence locale ayant juridiction pour les lois locales et les codes qui s'appliquent à l'utilisation prévue de la génératrice.**

- Conducteur neutre attaché au cadre. La borne de masse est connectée aux pièces métalliques non conductrices de courant (telles que le réservoir de carburant), au cadre et les mises à la terre des prises de courant alternatif.

### Compteur d'heures

- Compteur d'heures indique le temps de fonctionnement. Assurez-vous de compléter les entretiens en accord avec la section 'calendrier d'entretien' de ce manuel.

### Lumières D'indication D'huile Basse

- Le système d'alerte pour l'huile est conçu pour éviter des dommages au moteur causés par un manque d'huile dans le carter. Avant que le niveau d'huile dans le carter atteigne une limite dangereuse, le système d'alerte éteindra automatiquement le moteur (le bouton d'alimentation reste en position MARCHE).
- Si le système d'alerte de l'huile éteint le moteur, la lumière (rouge) de l'indicateur de niveau bas de l'huile s'allumera. Vérifiez le niveau d'huile.

## Remote

- Démarrez votre génératrice jusqu'à 100 pieds de distance

## 2.4 ASSUREZ-VOUS D'AVOIR TOUT

Vérifiez que votre générateur a bien tout ce qui est inscrit sur le tableau ci-dessous.

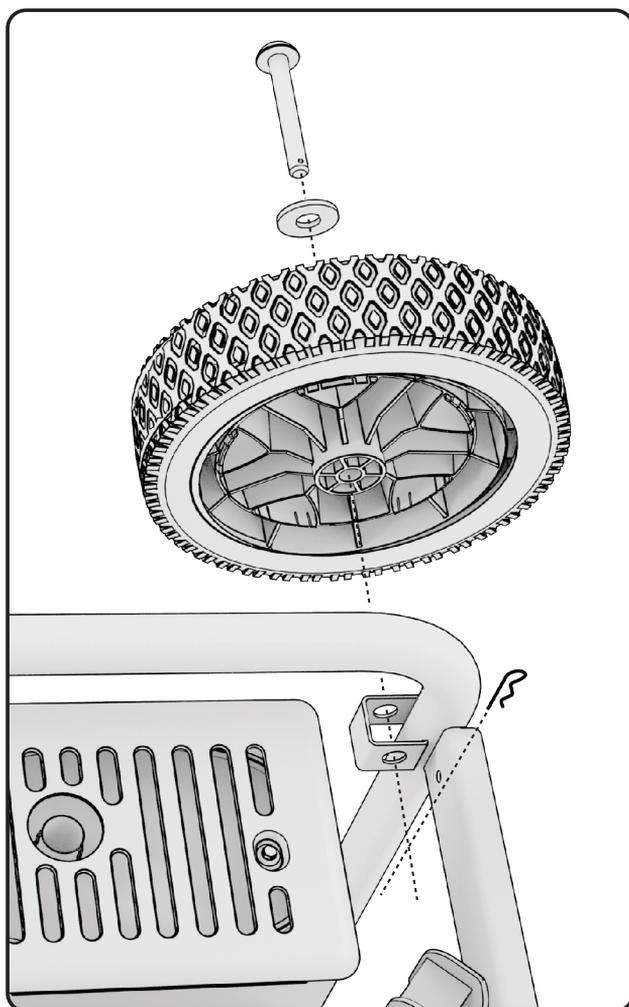
NOM DE LA PIÈCE	QUANTITÉ
Guide d'utilisateur Anglais	1
Guide d'utilisateur Français	1
Entonnoir pour l'huile	1
Clé à bougie	1
Barre en métal pour tourner la clé à bougie	1
Poignée	1
Handle grip	1
Boulon de montage de poignée	2
Boulon de montage de cadre	2
Écrou de montage de cadre	2
Rondelle de montage de cadre	4
Tige de verouillage pour poignée	2
Pied	1
Pied antidérapant	1
Boulon pied antidérapant	3
Rondelle pied antidérapant	3
Boulon de montage de cadre	2
Écrou de montage de cadre	2
Roues	2
La roue et l'essieu	2
Rondelle	2
Goupille	2

## 2.5 INSTRUCTIONS DE MONTAGE

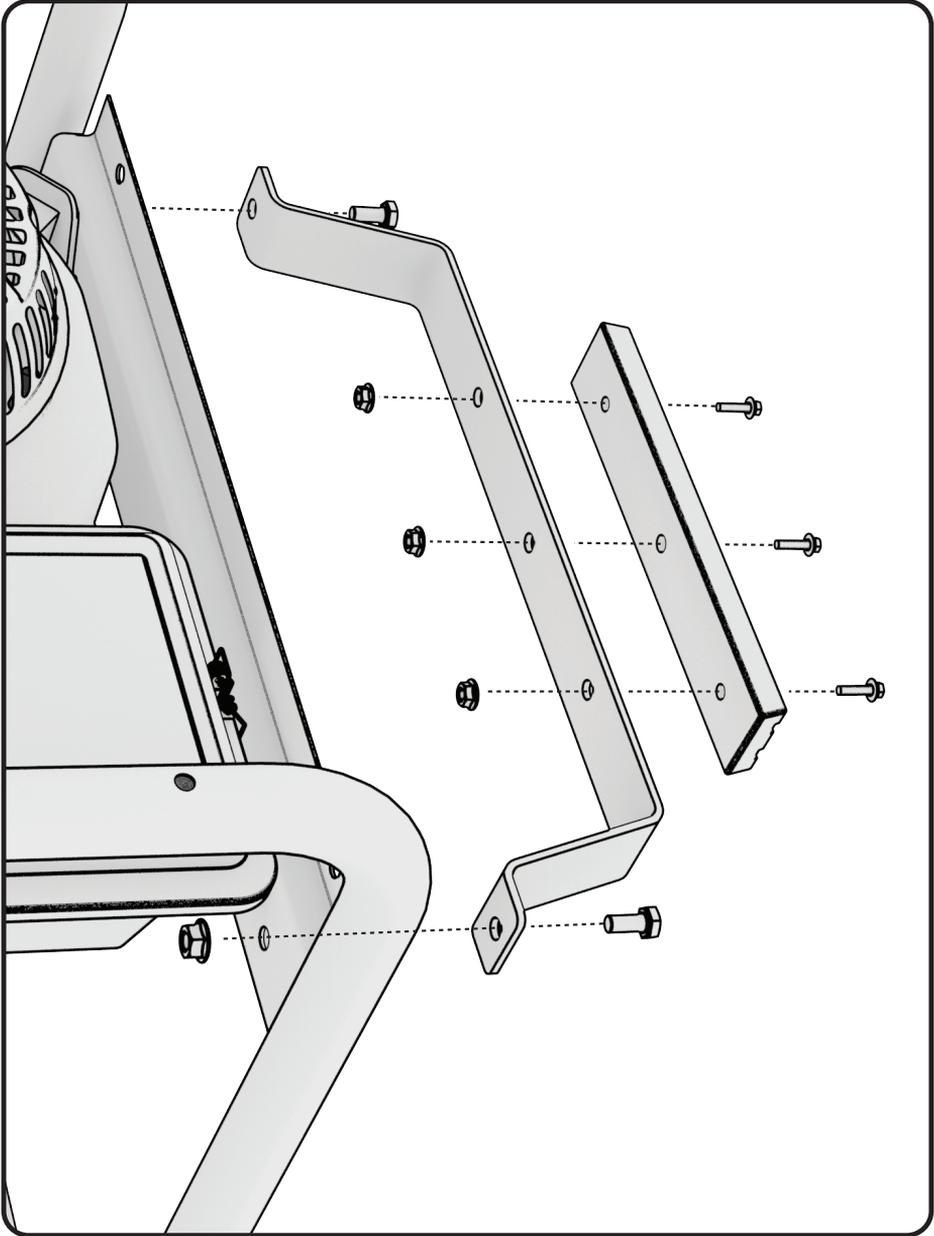
La configuration de votre génératrice BG est conçue pour vous permettre d'être opérationnel le plus rapidement possible. Si votre génératrice est équipé, installez les kits de roue, poignée et patins, puis passez au chapitre 3.

### Remarque

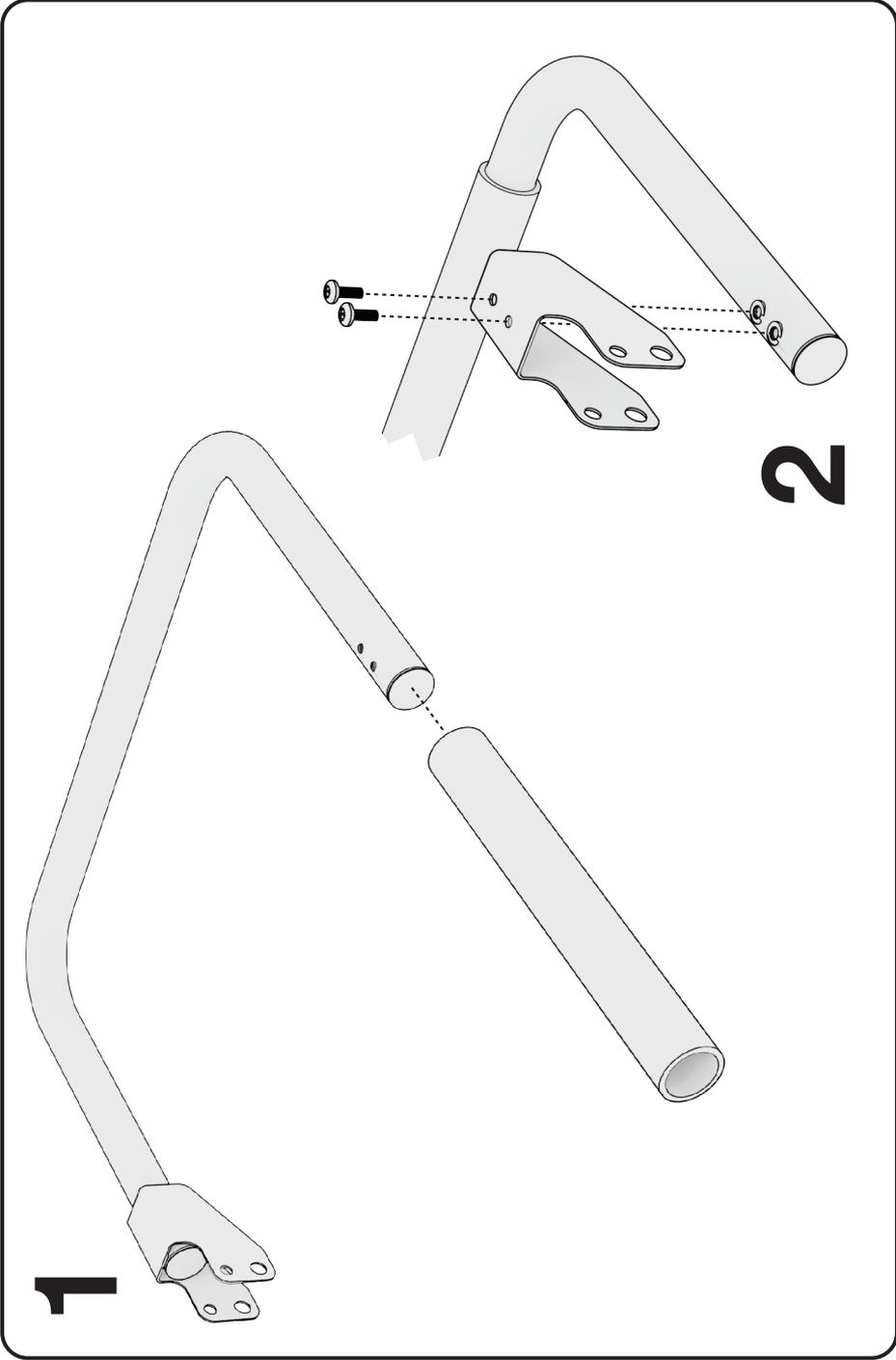
- Ajoutez l'huile moteur avant l'utilisation.



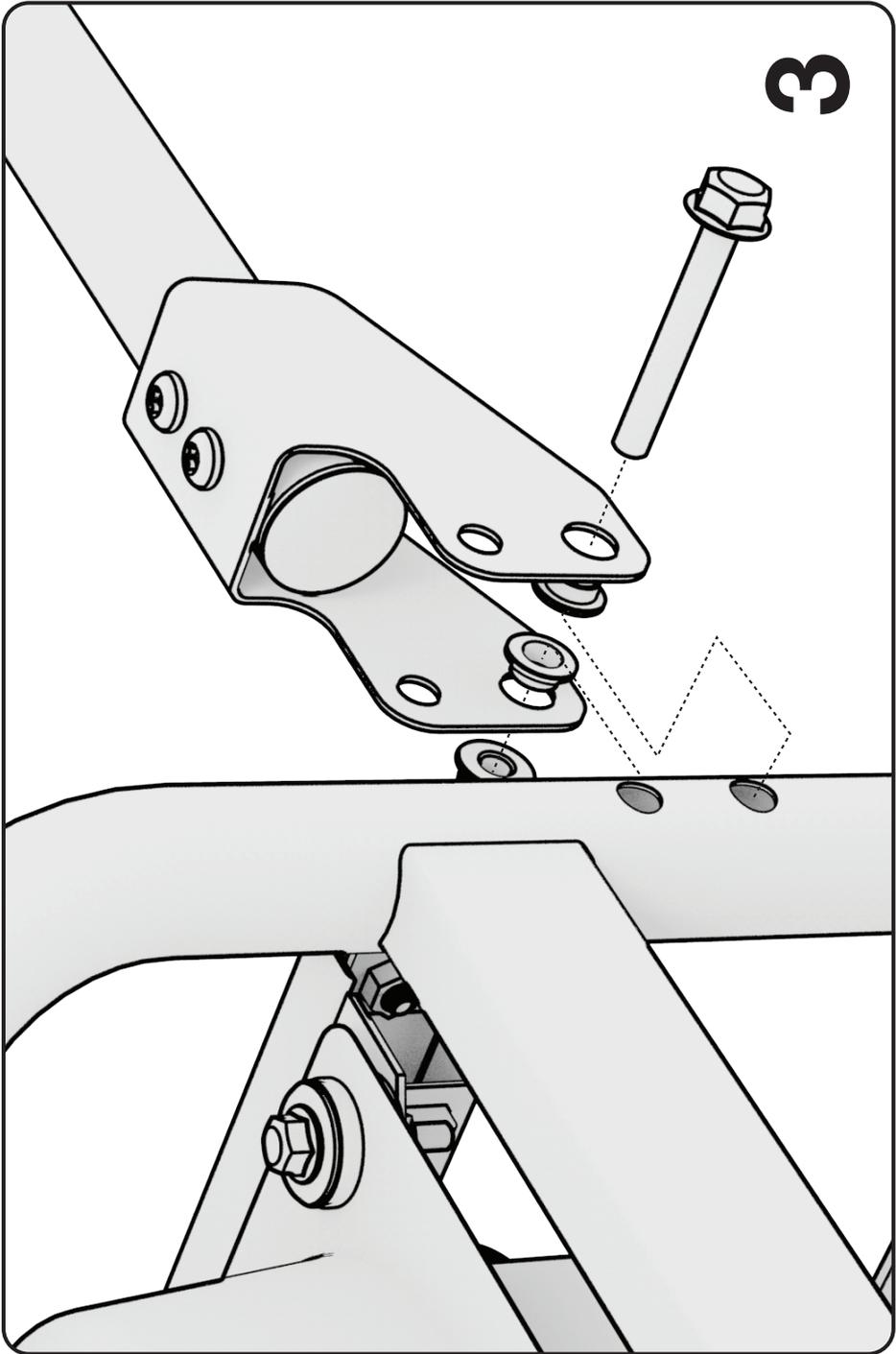
Ensemble d'installation des roues



Ensemble d'installation de la pied



Ensemble d'installation de la poignée (1 & 2)



Ensemble d'installation de la poignée (3) (Répétez de l'autre côté)

### 3. VÉRIFICATION PRÉFONCTIONNEMENT

Ces vérifications devraient être exécutées à chaque démarrage de la génératrice pour assurer que vous recevez la meilleure performance de votre génératrice.

Placez la génératrice sur une surface plane avec l'interrupteur d'alimentation en position ARRÊT.

#### **⚠ AVERTISSEMENT!**

**LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT CONTIENNENT DU MONOXYDE DE CARBONE TOXIQUE, NE FAITES JAMAIS TOURNER LE GÉNÉRATEUR DANS UN ESPACE CLOS. VÉRIFIEZ QUE LA VENTILATION EST ADÉQUATE. FAITES FONCTIONNER LE GÉNÉRATEUR SUR UNE SURFACE DE NIVEAU. SI LE GÉNÉRATEUR EST INCLINÉ, IL PEUT Y AVOIR DES FUITES DE CARBURANT. TENEZ-VOUS LOIN DES PARTIES ROTATIVES QUAND LE GÉNÉRATEUR EST EN MARCHÉ. LE GÉNÉRATEUR EST REFROIDI À L'AIR ET PEUT ÊTRE ABÎMÉ SI LA VENTILATION EST INADÉQUATE.**

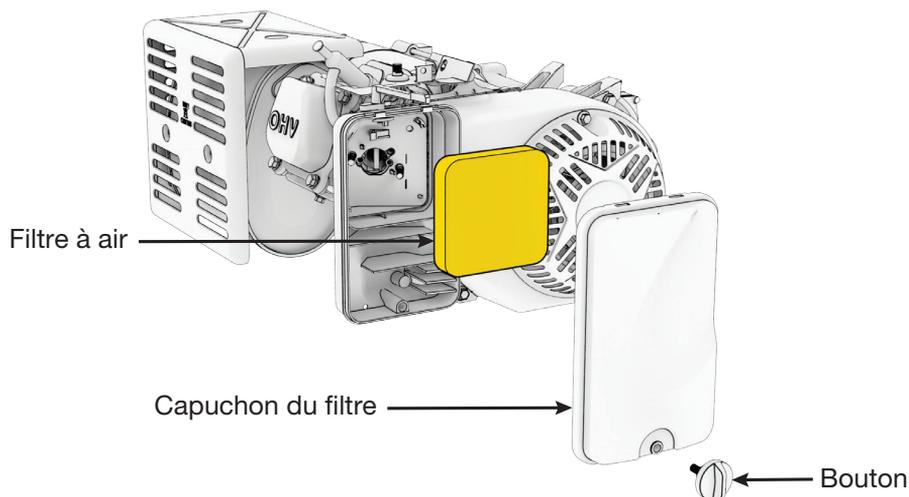
#### 3.1 PRÉPAREZ LE FILTRE À AIR

Nettoyez le filtre à air avant sa première utilisation. Vérifiez le programme d'entretien pour un guide de nettoyage complet.

##### **Remarque**

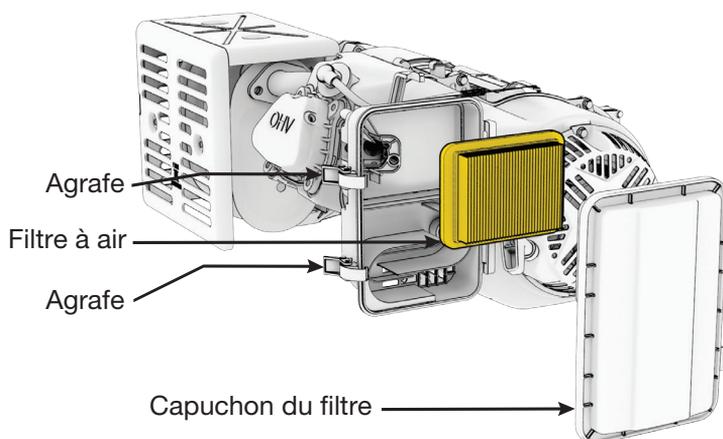
- Vérifiez le filtre à air selon le programme d'entretien. Inspectez toujours le filtre à air avant de faire marcher le générateur.
- Nettoyez le filtre à air tous les 3 mois ou après 50 h de fonctionnement selon sections de procédures d'entretien courant du filtre à air.

## BG4650E



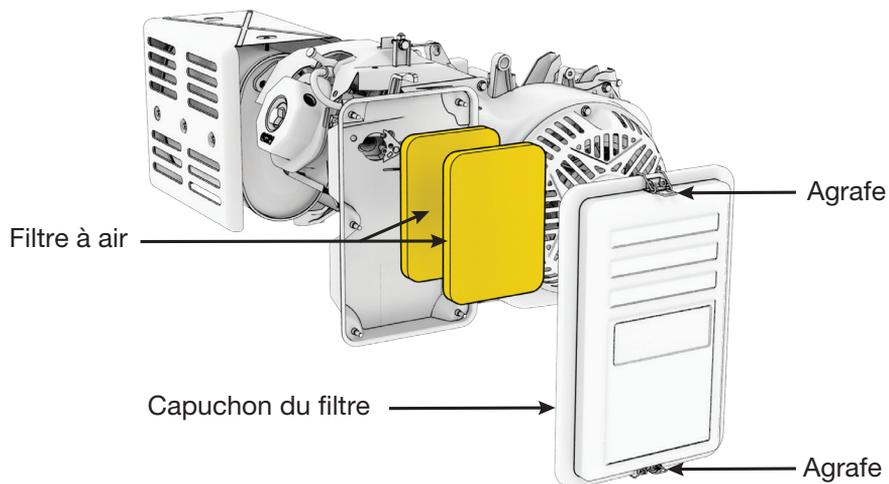
1. Dévisser le bouton et enlevez le couvercle du filtre à air. Enlevez l'élément du filtre à air et regardez la propreté.
2. Nettoyez l'élément du filtre à air avec du savon et de l'eau ou un solvant. Pressez pour sécher et plongez-le dans l'huile à moteur propre.
3. Pressez tout excédent d'huile et réinstallez. Remplacez l'élément s'il est endommagé.

## BG6250E



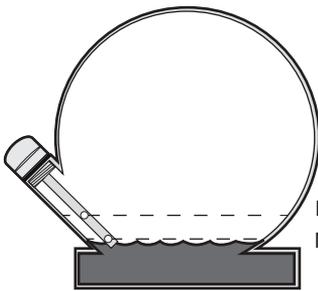
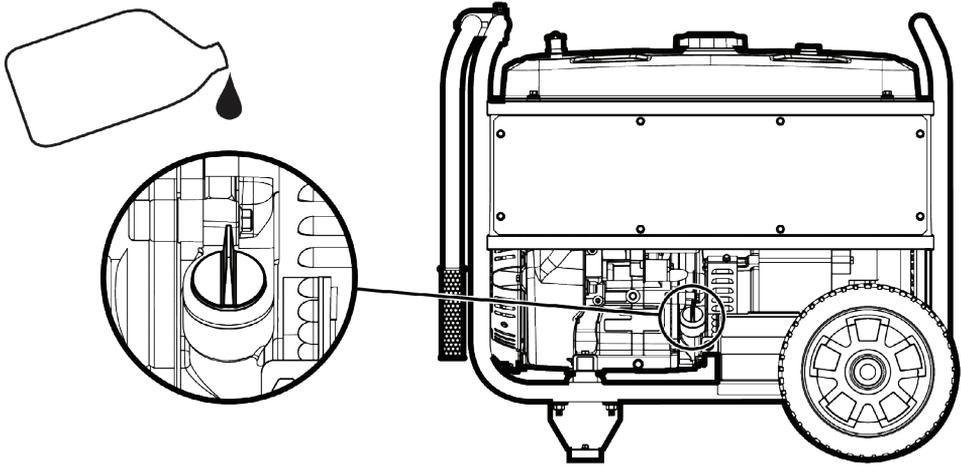
1. Enlevez le couvercle du filtre à air. Enlevez l'élément du filtre à air et regardez la propreté.
2. Remplacez l'élément s'il est endommagé.

## BG11,500E

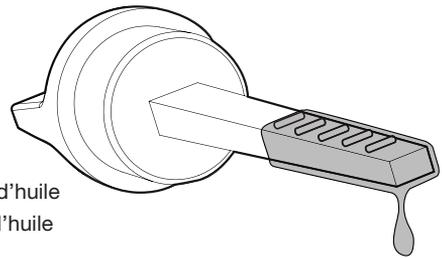


1. Dévisser le bouton et enlevez le couvercle du filtre à air. Enlevez l'élément du filtre à air et regardez la propreté.
2. Nettoyez l'élément du filtre à air avec du savon et de l'eau ou un solvant. Pressez pour sécher et plongez-le dans l'huile à moteur propre.
3. Pressez tout excédent d'huile et réinstallez. Remplacez l'élément s'il est endommagé.

### 3.2 VÉRIFIEZ LE NIVEAU DE L'HUILE DE MOTEUR

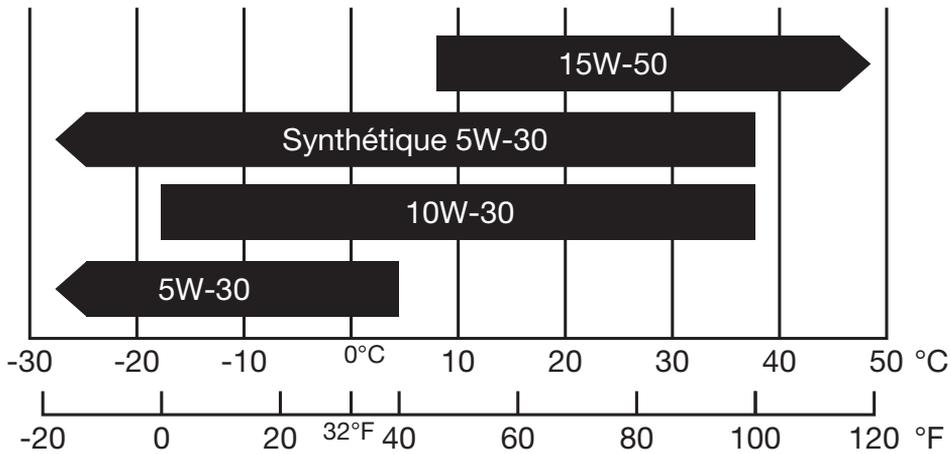


Niveau maximum d'huile  
Niveau minimum d'huile



1. Enlevez le capuchon du filtre à huile et nettoyez la jauge graduée.
2. Vérifiez le niveau d'huile en réinsérant le capuchon du filtre à huile sans le faire tourner.
3. Enlevez le capuchon et examinez le niveau d'huile.
4. Si le niveau est au minimum ou en-dessous du niveau, remplissez d'huile jusqu'à la marque maximale. (10 W30). Réinsérez le capuchon et fermez soigneusement. (Voir figure ci-dessous.).

## Gamme de Viscosité Effectif des Huiles du Moteur



### Remarque

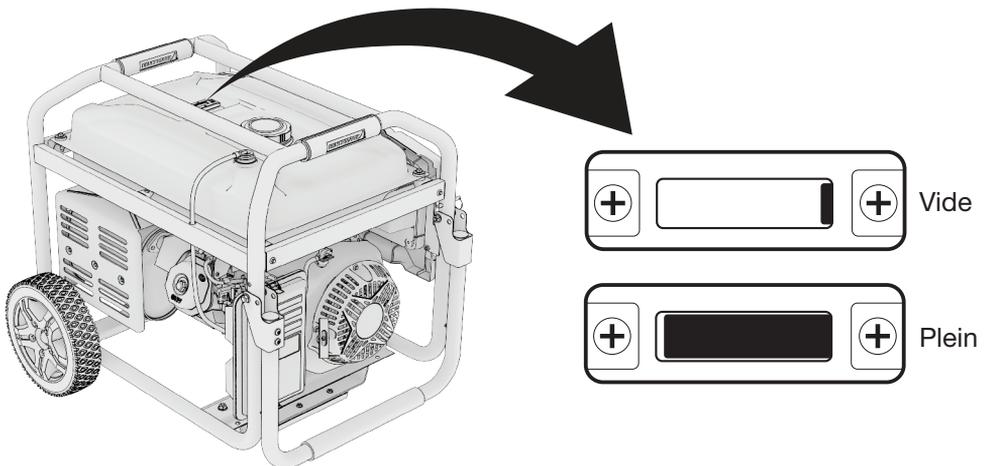
- Capacités d'huile: BG4650E (600mL), BG6250E (700mL), BG11500E (1.1L)
- N'inclinez pas le générateur en remettant de l'huile. Cela pourrait provoquer un remplissage excessif et endommager le moteur.
- Utiliser pas de l'huile non détergente ou l'huile a deux temps, faisant ça pourrait raccourcir le temps de vie du moteur.
- Utilisez une huile à moteur d'haute qualité avec détergents forts.
- Manipulez et entreposez avec soin l'huile à moteur, évitez d'avoir de la saleté et de la poussière dans l'huile à moteur.
- Ne mélangez pas deux huiles à moteur différentes.
- Avant que l'huile tombe sous la marge de sécurité, le système d'alerte de bas niveau arrêtera automatiquement le moteur. La lumière de niveau bas d'huile d'allumera.
- Pour éviter l'inconvénient d'arrêts imprévus, le niveau d'huile doit être vérifié aussi souvent que possible.
- Utilisez une huile à moteur quatre-temps, garantie de répondre ou de dépasser les normes API et classifications SG, SF, SAE.

### 3.3 VÉRIFICATION DU NIVEAU DE CARBURANT

#### ⚠ AVERTISSEMENT!

L'ESSENCE EST SÉRIEUSEMENT INFLAMMABLE ET EXPLOSIVE DANS CERTAINES CIRCONSTANCES. REMPLISSEZ DANS UNE ZONE BIEN VENTILÉE AVEC LE MOTEUR À L'ARRÊT. NE FUMEZ PAS OU NE PERMETTEZ PAS QUE DES FLAMMES NUES OU DES ÉTINCELLES DANS LA ZONE QUAND LE GÉNÉRATEUR EST REMPLI OU LÀ OÙ L'ESSENCE EST ENTREPOSÉE. NE REMPLISSEZ PAS TROP LE RÉSERVOIR. SOYEZ PRUDENT ET NE PROVOQUEZ PAS DE FUITE QUAND VOUS REMPLISSEZ. NETTOYEZ TOUTE FUITE D'ESSENCE ET LAISSEZ LA ZONE SÈCHE AVANT DE FAIRE DÉMARRER LE MOTEUR.

LES SUBSTITUTS D'ESSENCE COMME LE GASOHOL (OU ALCO-ESSENCE) NE SONT PAS RECOMMANDÉS. ILS PEUVENT ENDOMMAGER LES COMPOSANTS DU SYSTÈME D'ESSENCE.



1. Vérifiez le niveau de carburant en lisant la jauge ou en enlevant le capuchon du réservoir pour vérifier visuellement le niveau. Remettez du carburant si le niveau est trop bas.
2. Resserrez le capuchon du réservoir après avoir rempli. (Voir la figure ci-dessous.)

#### Remarque

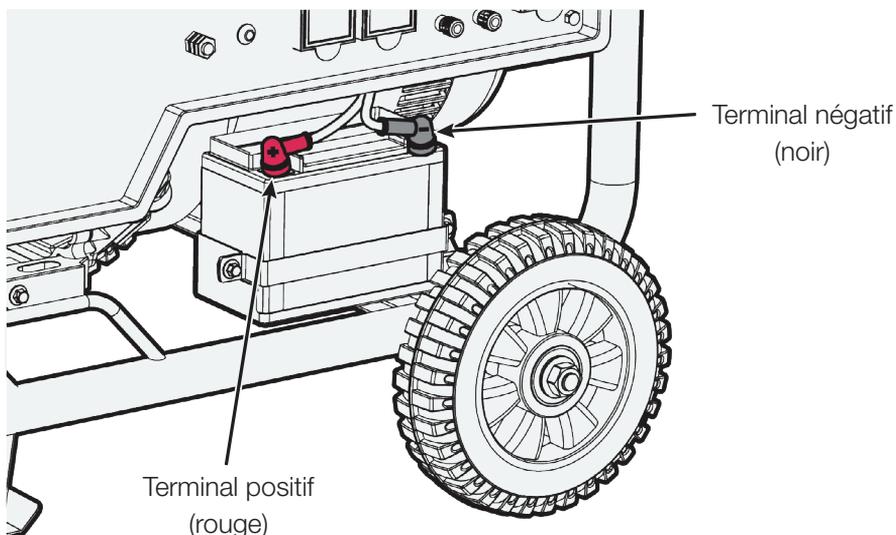
- N'utilisez que de l'essence sans plomb (l'octane de pompe 87 ou plus haut).
- N'utilisez jamais d'essence éventée ou contaminée ni un mélange huile/essence.
- Évitez la poussière ou l'eau dans le réservoir d'essence.
- L'utilisation de l'essence avec un contenu d'éthanol de plus que 10% peut

endommager le moteur et le système d'essence et annulera la garantie du fabricant.

### 3.4 CONNEXION DE LA BATTERIE DE DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE

#### ⚠ AVERTISSEMENT!

**LES BATTERIES PRODUISSENT DES GAZ EXPLOSIFS. GARDEZ LES ÉTINCELLES, LES FLAMMES ET LES CIGARETTES ÉLOIGNÉES DE LA BATTERIE.**



1. Connecter le câble rouge au terminal positif de la batterie. S'assurer que la connexion est sécurisée en utilisant la fixation du terminal de la batterie
2. Connecter le câble noir au terminal négatif de la batterie. S'assurer que la connexion est sécurisée en utilisant la fixation du terminal de la batterie

#### Remarque

**La batterie de démarrage électrique embarquée se recharge pendant que le générateur fonctionne.**

#### Remarque

**VÉRIFIER QUE LA CONNEXION DE LA BATTERIE À DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE AU GÉNÉRATEUR A ÉTÉ FAITE AVANT L'OPÉRATION. EN ÉCHEC DE FAIRE CECI POURRAIT CAUSER UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT DES LUMIÈRES ET DE L'INDICATEUR DE SORTIE. NE RENVERSER PAS LES BOUTS DES RÉCEPTEURS LORS DU CHARGEMENT**

**D'UNE BATTERIE. CECI POURRAIT SÉRIEUSEMENT ENDOMMAGER LA BATTERIE ET LA GÉNÉRATEUR.**

## **4. DÉMARREZ VOTRE GÉNÉRATEUR**

<b>⚠ DANGER ⚠</b>	
<b>Using a generator indoors can KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is poison that you cannot see or smell.</b>	
 NEVER use inside a home or garage. EVEN if doors and windows are open.	 Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.
<b>Avoid other generator hazards READ MANUAL BEFORE USE.</b>	

**⚠ DANGER! ⚠**

**L'UTILISATION D'UN GÉNÉRATEUR À L'INTÉRIEUR VOUS TUERA EN QUELQUES MINUTES**

**ÉCHAPPEMENT DE LA GÉNÉRATRICE CONTIENT DES NIVEAUX ÉLEVÉS DE MONOXYDE DE CARBONE (CO), UN GAZ TOXIQUE VOUS NE POUVEZ PAS VOIR NI SENTIR.**

**SI VOUS POUVEZ SENTIR L'ÉCHAPPEMENT DE LA GÉNÉRATRICE VOUS RESPIREZ DU CO MAIS MÊME SI VOUS NE POUVEZ PAS SENTIR LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT, VOUS POURRIEZ ÊTRE RESPIREZ DU CO NE JAMAIS UTILISER UN GÉNÉRATEUR DANS LES MAISONS, LES GARAGES, LES VIDES SANITAIRES, OU D'AUTRES ZONES PARTIELLEMENT CLOS. DES NIVEAUX MORTELS DE MONOXYDE DE CARBONE PEUVENT S'ACCUMULER DANS CES DOMAINES. L'UTILISATION D'UN VENTILATEUR OU D'OUVRIER LES FENÊTRES ET LES PORTES NE FOURNIT PAS ASSEZ D'AIR FRAIS.**

**UTILISEZ UNIQUEMENT UN GÉNÉRATEUR À L'EXTÉRIEUR ET LOIN DES FENÊTRES OUVERTES, DES PORTES ET DES ÉVENTS. CES OUVERTURES PEUVENT TIRER DANS ÉCHAPPEMENT DE LA GÉNÉRATRICE. MÊME LORSQUE VOUS UTILISEZ UN GÉNÉRATEUR CORRECTEMENT, LE CO PEUT S'INFILTRER DANS LA MAISON. TOUJOURS UTILISER UN DÉTECTEUR DE CO À PILES OU À BATTERIE DE SECOURS DANS VOTRE MAISON.**

**SI VOUS COMMENCEZ À VOUS SENTIR MALADE, ÉTOURDI, OU FAIBLE APRÈS LE GÉNÉRATEUR A FONCTIONNÉ, DÉPLACER À L'AIR FRAIS IMMÉDIATEMENT. CONSULTER UN MÉDECIN. VOUS POURRIEZ AVOIR UNE INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE.**

## **Modification du Carburateur pour un Fonctionnement en Haute Altitude**

- À haute altitude, le mélange standard air-carburant du carburateur sera trop riche. La consommation de carburant augmentera et les performances diminueront. Un mélange trop riche souillera aussi la bougie d'allumage et causera un démarrage difficile.
- Si vous utilisez un générateur en haute altitude, changez l'embout principal ou ajustez la vis ralenti du carburateur. Si vous faites fonctionner le générateur toujours en haute altitude au-dessus de 1000 mètres, contactez un centre de service agréé pour faire modifier le carburateur.
- Inversement, si le carburateur a été modifié pour fonctionner à haute altitude, le mélange air-carburant sera trop faible pour une utilisation à basse altitude. Dans ce cas, le fonctionnement peut causer une surchauffe du moteur et provoquer de sérieux dommages. Le carburateur devra être retourné à ses spécifications d'origine.
- La puissance de production du générateur devrait être modifiée en fonction de l'altitude et de la température ambiante. Voir les détails des facteurs de correction dans le chapitre Annexe (Section 12).

## 4.1 DÉMARREZ VOTRE GÉNÉRATEUR

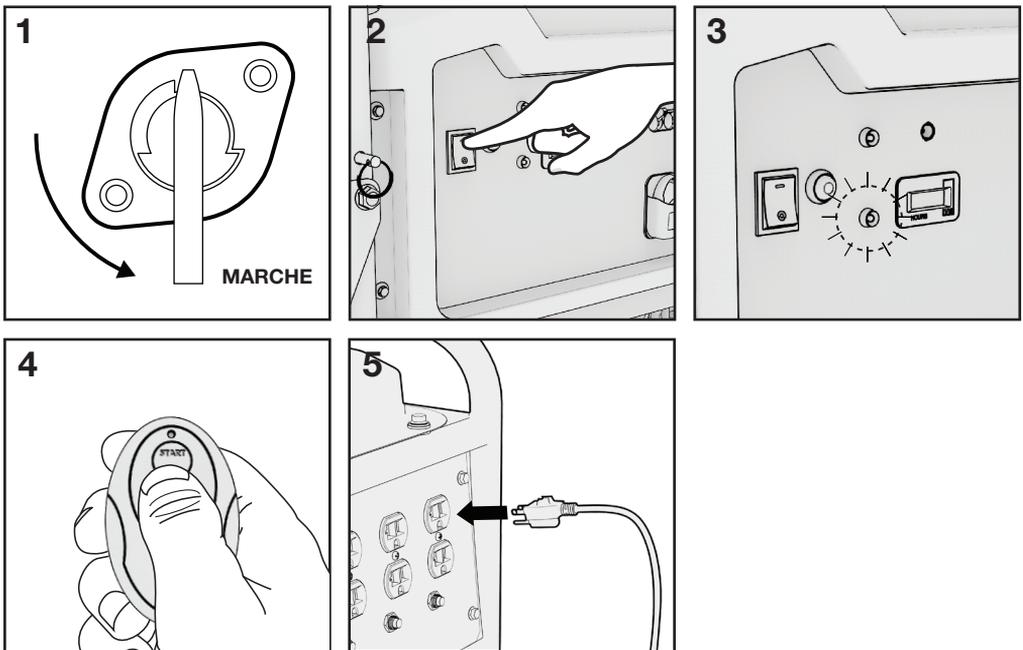
### ⚠ AVERTISSEMENT!

**AVANT D'UTILISER VOTRE GÉNÉRATEUR, UN FIL DE MISE À LA TERRE DOIT ÊTRE CONNECTÉ À LA BORNE DE TERRE. LA BORNE DE TERRE EST SITUÉE SUR LE PANNEAU AVANT. AVANT D'UTILISER LA BORNE DE TERRE CONSULTEZ UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.**

### Remarque

- Avant le démarrage de l'appareil, débranchez tout appareil des prises sur le panneau avant.
- Ne laissez pas le lanceur retourner rapidement en arrière. Faites-le lentement avec votre main.
- S'il n'y a pas de batterie de démarrage électrique dans le générateur ou si la batterie est morte, le générateur ne peut être démarré qu'en utilisant le démarreur manuel. S'il y a une batterie et qu'elle est épuisée, le fonctionnement du générateur rechargera la batterie

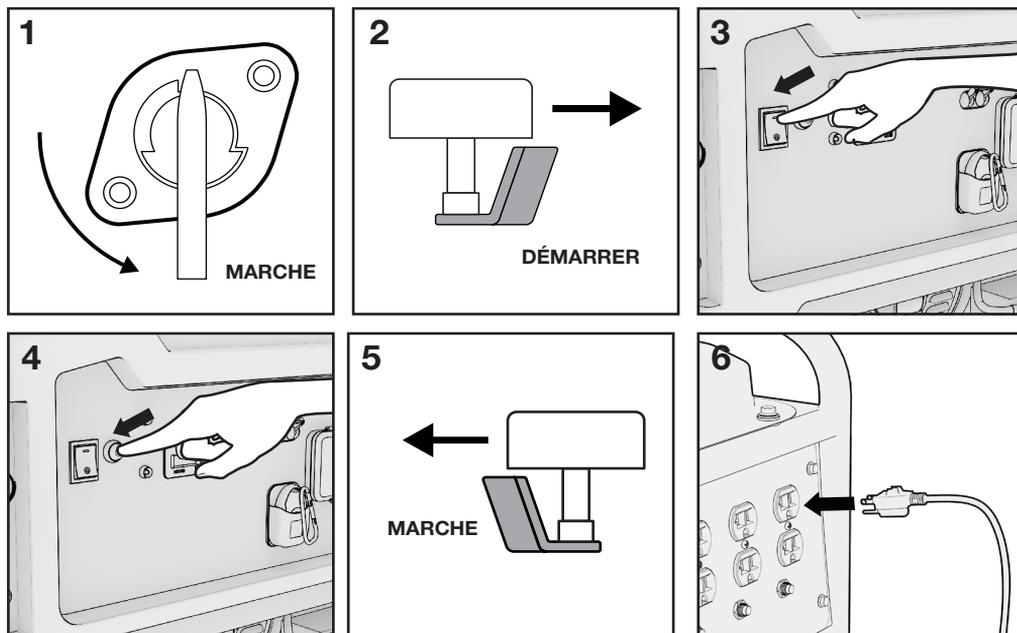
### 4.1.1 DÉMARRAGE À DISTANCE



1. Faites tourner le levier de la soupape de carburant en position MARCHÉ.
2. Appuyez sur le bouton du moteur pour le mettre en position MARCHÉ.
3. Attendez que le voyant Remote Start Ready s'allume.

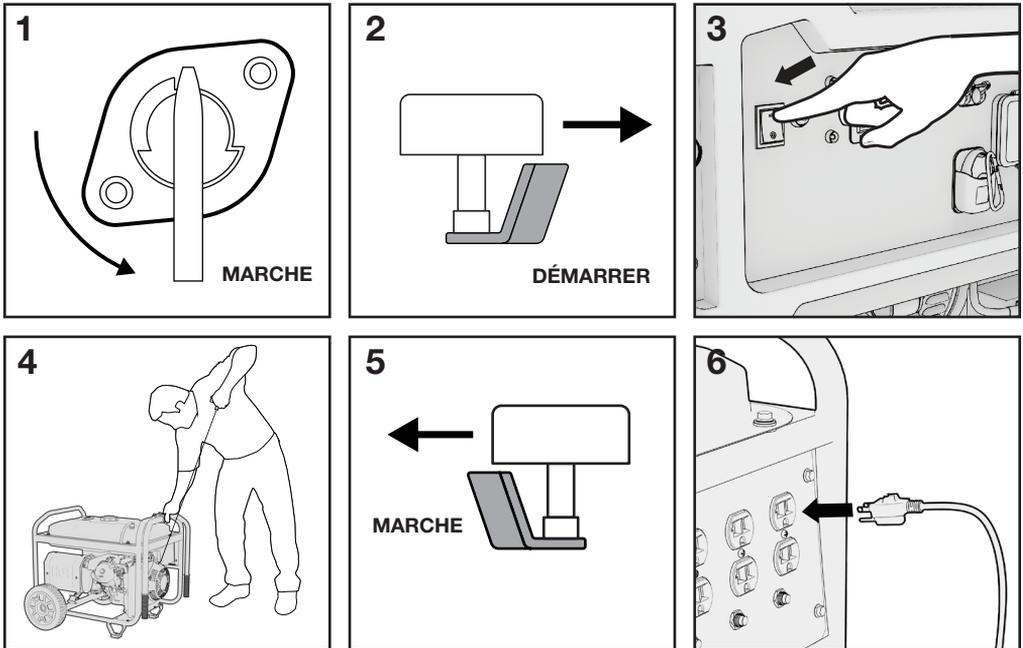
4. Branchez les appareils.
5. Pressez le bouton démarrage jusqu'à ce que le générateur démarre.

### 4.1.2 DÉMARREUR ÉLECTRIQUE



1. Faites tourner le levier de la soupape de carburant en position MARCHE.
2. Si le moteur est froid, poussez le levier d'étranglement en position FERMÉ. Vous trouverez le levier d'étranglement au-dessus du capuchon du filtre à air sur le côté gauche de votre générateur.
3. Puis appuyez sur le bouton du moteur pour le mettre en position MARCHE.
4. Pressez le bouton démarrage jusqu'à ce que le générateur démarre.
5. Poussez le levier d'étranglement en position MARCHE quand le moteur commence à se réchauffer.
6. Branchez les appareils.

## 4.1.3 DÉMARREUR À LANCEUR

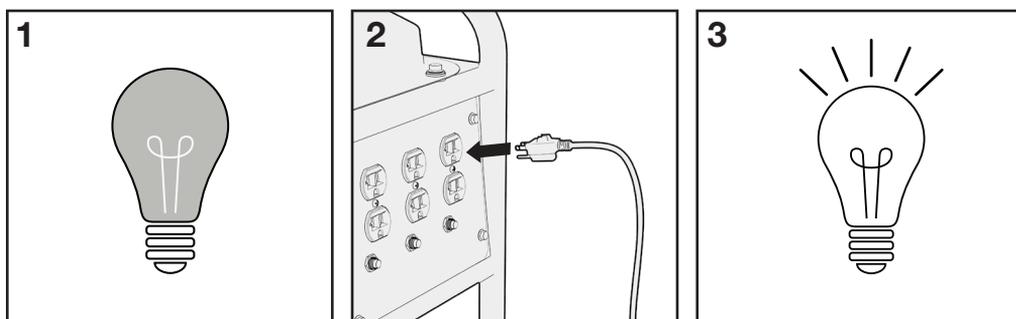


1. Faites tourner le levier de la soupape de carburant en position MARCHÉ.
2. Si le moteur est froid, poussez le levier d'étranglement en position FERMÉ. Vous trouverez le levier d'étranglement au-dessus du capuchon du filtre à air sur le côté gauche de votre générateur.
3. Appuyez sur le bouton du moteur pour le mettre en position MARCHÉ.
4. Attrapez la poignée du lanceur et tirez dessus jusqu'à ce que le générateur démarre.
5. Poussez le levier d'étranglement en position OUVERT quand le moteur commence à se réchauffer.
6. Branchez les appareils.

## 4.2 UTILISATION AVEC VOS APPAREILS

Après avoir démarré BG Séries vous pouvez y brancher vos appareils. Avant de démarrer assurez-vous que vous savez ce que vous pouvez alimenter avec votre générateur. Voici comment vous pouvez décider: Additionnez la tension de toutes les charges que le générateur alimentera au même moment. Assurez-vous que la tension totale ne dépassera pas la puissance du générateur.

EXEMPLE: Un générateur d'une puissance de 5000 W peut alimenter deux chaufferettes de 1500 W, une scie circulaire de 900 W, une perceuse de 500 W et une lumière de 100 W en même temps (4500 W combinés). Cependant pour faire marcher une deuxième scie de 900 W, il faudra débrancher l'une des chaufferettes de 1500 W.

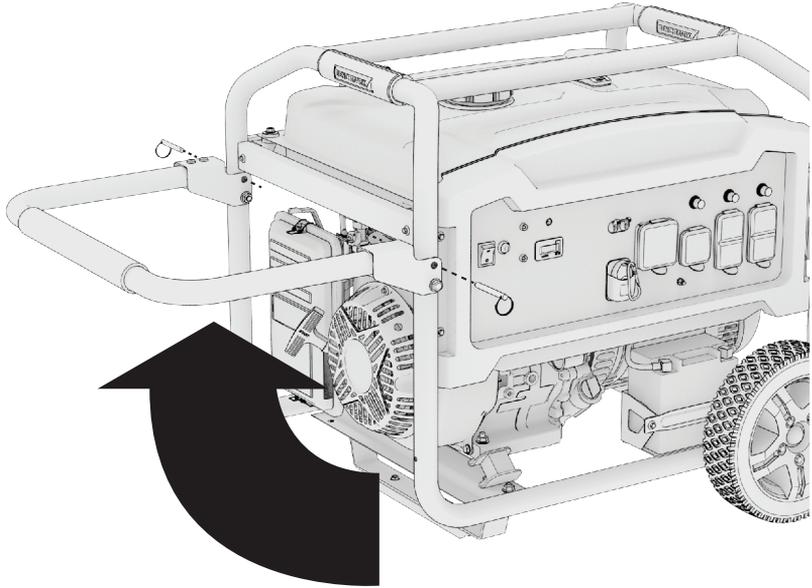


### Remarque

- Pour arrêter le moteur en cas d'urgence, tournez le bouton du moteur sur OFF. Connectez toujours la mise à terre (qui se trouve sur le panneau) à la masse (terre) pour éviter tout choc électrique.
1. Éteignez les appareils avant de les connecter à votre générateur.
  2. Insérez la fiche de l'appareil dans votre générateur.
  3. Vous pouvez maintenant rebrancher vos appareils et les utiliser.

### 4.3 POIGNÉE PLIANTE

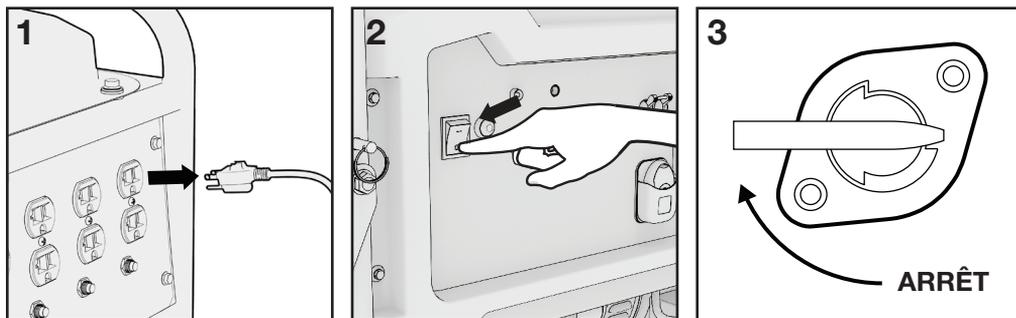
La poignée de pliante se rabat pour un rangement compact et se bloque en position pour une meilleure maniabilité.



1. La poignée de pliante se rabat pour un rangement compact et se bloque en position pour une meilleure maniabilité.
2. Insérez la goupille de verrouillage des deux côtés.

# 5. ARRÊT DU MOTEUR

## Fonctionnement normal



1. Éteignez et débranchez tous les appareils branchés. Laissez le générateur tourner quelques minutes pour refroidir.
2. Positionnez l'interrupteur d'alimentation à la position ARRÊT.
3. Positionnez la valve de carburant à la position FERMÉ.

## Urgence

1. Pour arrêter le moteur en cas d'urgence, mettez immédiatement le commutateur électrique sur ARRÊT.

### Remarque

- Assurez-vous que le levier d'aération du couvercle de carburant est à la position ARRÊT lorsque vous arrêtez, transportez ou entreposez votre génératrice.

## 6. ENTRETIEN

Un entretien correct garde votre générateur en bon état de marche en assurant une utilisation sécuritaire, économique et sans problème. N'utilisez que des pièces adéquates et des fluides recommandés pour remplacer les composants usés. Un mauvais entretien peut causer un mauvais fonctionnement et amener de sérieuses blessures. Contactez le soutien à la clientèle si vous avez des questions sur l'entretien.

### Trucs pour L'inspection Générale

- Rechercher pour des fuites de carburant sur le réservoir d'essence, tuyau de carburant et valve de carburant. Si besoin, fermez la soupape de carburant et réparez la fuite immédiatement.
- Regardez et écoutez les fuites tandis que le moteur marche. Faites réparer toutes les fuites avant de continuer à faire fonctionner.
- Regardez s'il y a de la poussière et des débris et nettoyez si nécessaire.
- Vérifiez le niveau d'huile et ajoutez-en si nécessaire.

## 6.1 PROGRAMME D'ENTRETIEN

Entretenez le générateur selon le programme d'entretien de cette section.

### Remarque

- Faites entretenir les articles plus souvent s'il est utilisé dans des endroits poussiéreux ou sous des conditions de charges lourdes, de température et d'humidité.

Article	Tache	Journalière	25 Premières Heure	Chaque 50 Heurs	Chaque 100 Heurs	Chaque 300 Heurs
Inspection générale	Inspection	•				
Lubrifiant de moteur	Inspecter le niveau d'huile	•				
	Remplacer		•*		•**	
Filtre à air	Inspection	•				
	Nettoyage			•		
Boîte de dépôts	Nettoyage			•		
Pare-etincelles	Nettoyage				•	
Bougie d'allumage	Inspection et nettoyage				•	
	Remplacement					•
Dégagement de la soupape	Inspection et ajustement					•
Chambre de combustion	Inspection et ajustement					•
Réservoir d'essence et épurateur	Nettoyage					•
Ligne d'essence	Inspecter	Chaque deux mois (remplacer si nécessaire)				
Métal Exposé	Graisser avec de l'huile	Après chaque utilisation, et surtout avant le stockage				

\*Pour la première utilisation du générateur.

\*\*Changez l'huile du moteur chaque 100 heures ou annuellement, peu importe lequel vient en premier.

## 6.2 SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

### Source des émissions

Les gaz d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone, des protoxydes d'azote (NOx) et des hydrocarbures. Il est très important de contrôler les émissions de protoxyde d'azote et d'hydrocarbures car elles contribuent énormément à la pollution de l'air. L'oxyde de carbone est un gaz toxique. Les émissions de vapeur de carburant sont aussi une source de pollution. Le moteur de la génératrice utilise un ratio précis air-carburant et le système de contrôle des émissions pour réduire celles de l'oxyde de carbone, NOx, hydrocarbures et émissions de carburant évaporé.

### Règlement

Votre moteur a été conçu pour répondre aux normes d'air pur de l'Environmental Protection Agency (EPA). Les règlements imposent que le fabricant fournisse les normes de fonctionnement et d'entretien pour les systèmes de contrôle des émissions. Le réglage de ces spécifications est fourni par la section Spécifications et une description du système de contrôle des émissions peut être trouvée dans l'annexe de ce Manuel.

L'adhésion aux instructions suivantes vous assurera d'un parfait contrôle des émissions.

### Modification

Modifier le système de contrôle d'émission peut mener à une augmentation des émissions. Une modification est définie comme suit :

- Démonter ou modifier la fonction ou partie du système de consommation, de carburant ou de sortie.
- Modifier ou détruire la fonction de gouvernance de la vitesse du générateur.

### Les Défauts du Moteur Pouvant Affecter L'émission

Chacun des défauts ci-dessous doit être immédiatement réparé. Voyez avec votre Centre de service agréé pour le diagnostic et les réparations.

- Difficulté au démarrage ou arrêt après démarrage
- Vitesse au ralenti instable
- S'arrête ou pétarade après application d'une charge électrique.
- Pétarade
- De la fumée noire et/ou une consommation excessive de carburant.
- Black smoke and/or excessive fuel consumption.

## **Pièces de Rechange et Accessoires**

Les pièces nécessaires au système de contrôle des émissions de votre moteur ont été spécialement approuvées et certifiées par les agences de réglementation. Vous pouvez être sûr que les pièces fournies par le service à la clientèle ont été fabriquées selon les mêmes normes que les pièces d'origine. L'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires qui ne sont pas conçues par le fabricant peut affecter négativement les performances du système. Il ne faut donc utiliser que les pièces et accessoires provenant d'un service qualifié pour garantir que les produits de remplacement n'affecteront pas de façon négative les performances des émissions.

Les pièces de rechange autres que celles provenant d'un centre de service agréé annuleront la garantie.

### **Note sur le régulateur de tension automatique (RTA)**

Votre générateur est équipé d'un régulateur de tension automatique qui assure une tension constante et un oscillogramme semblable à ce que vous obtenez du réseau électrique de la ville. Ce sont des améliorations par rapport aux générateurs de base mais pas aussi efficaces pour la sécurité que l'électronique sensitive comme nos générateurs onduleurs, qui peuvent produire un oscillogramme sinusoïdal quasi parfait.

Par conséquent, faire marcher des articles électroniques avec ce générateur n'est pas recommandé, car il pourrait endommager les composants électriques et causer un risque de dommages.

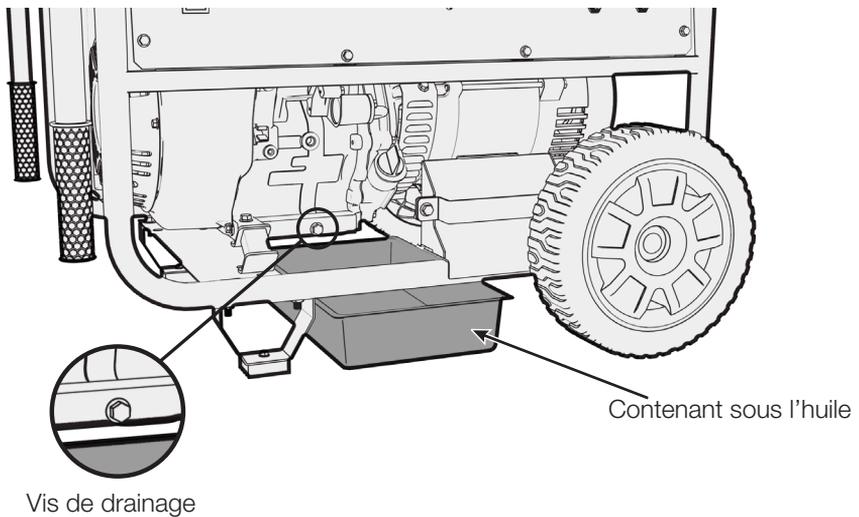
## 6.3 CHANGEMENT D'HUILE

### ⚠ AVERTISSEMENT!

**DE L'HUILE DE MOTEUR USAGÉE PEUT CAUSER DES IRRITATIONS DE LA PEAU SI ELLE EST LAISSÉE EN CONTACT LONGTEMPS. LAVEZ-VOUS SOIGNEUSEMENT LES MAINS AVEC DU SAVON ET DE L'EAU APRÈS AVOIR MANIPULÉ DE L'HUILE.**

**NE VOUS DÉBARRASSEZ PAS DE L'HUILE USAGÉE DANS DES DRAINS OU DANS LE SOL. DES MAGASINS LOCAUX DE SERVICE FOURNISSENT DES MÉTHODES D'ÉLIMINATION ÉCOLOGIQUES.**

Drainez l'huile rapidement et complètement tant que le moteur est encore chaud.

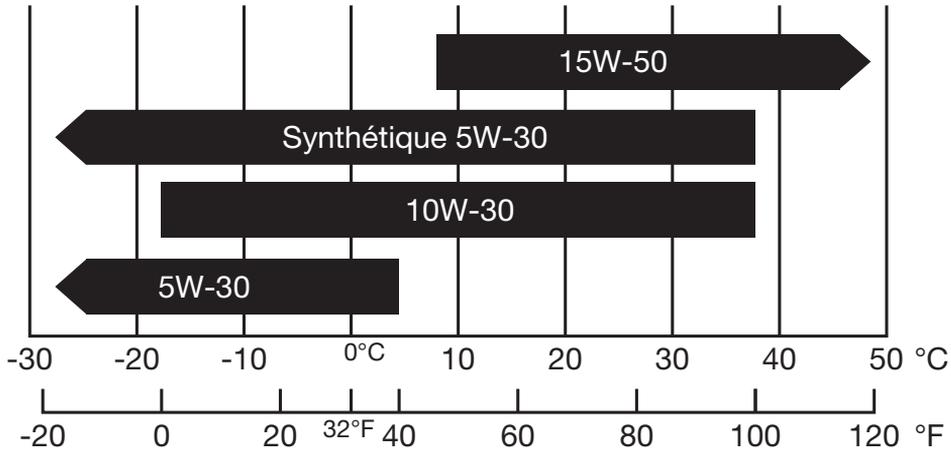


1. Arrêtez le moteur et enlevez le capuchon du filtre à huile.
2. Placez un contenant sous le moteur.
3. Enlevez la vis du drain de l'huile et laissez toute l'huile tomber dans le contenant.
4. Réinstallez la vis du drain avant de remplir le moteur avec de l'huile neuve. Ne remplissez pas trop. Utilisez un entonnoir pour éviter toute fuite.
5. Réinstallez le capuchon du filtre à huile et serrez fermement.

### Remarque

- Capacités d'huile: BG4650E (600mL), BG6250E (700mL), BG11500E (1.1L)
- SAE10W-30 oil is recommended for general use.
- DO NOT OVERFILL.

Gamme de Viscosité Effectif des Huiles du Moteur



### Remarque

- N'inclinez pas le générateur en remettant de l'huile. Cela pourrait provoquer un remplissage excessif et endommager le moteur.
- Utiliser pas de l'huile non détergente ou l'huile a deux temps, faisant ça pourrait raccourcir le temps de vie du moteur.
- Utilisez une huile à moteur d'haute qualité avec détergents forts.
- Manipulez et entreposez avec soin l'huile à moteur, évitez d'avoir de la saleté et de la poussière dans l'huile à moteur.
- Ne mélangez pas deux huiles à moteur différentes.
- Avant que l'huile tombe sous la marge de sécurité, le système d'alerte de bas niveau arrêtera automatiquement le moteur. La lumière de niveau bas d'huile d'allumera.

## 6.4 ENTRETIEN DU FILTRE À AIR

### ⚠ AVERTISSEMENT!

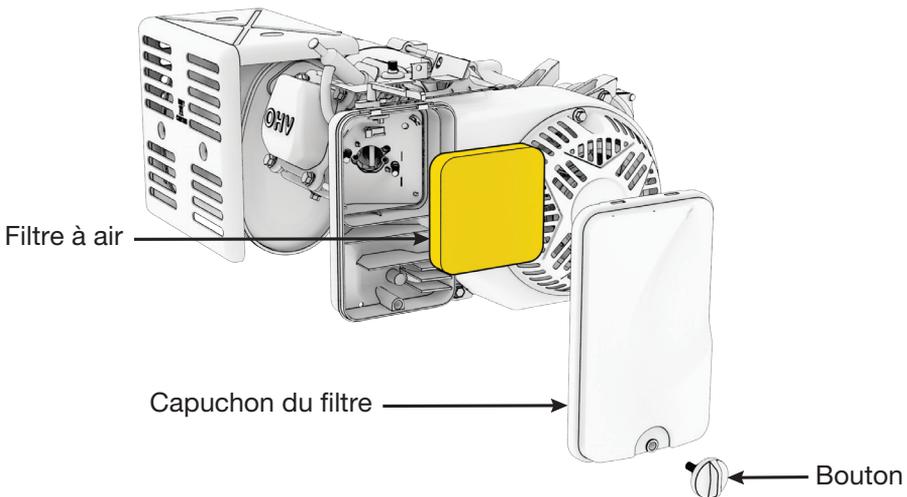
**UTILISANT DE L'ESSENCE OU UN AUTRE SOLVANT INFLAMMABLE PEUT CAUSER UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION. NE FAITES PAS MARCHER CE PRODUIT SANS FILTRE À AIR.**

Un filtre à air sale réduira le flot d'air dans le carburateur. Nettoyez et maintenez le filtre à air régulièrement, en particulier dans les zones industrielles.

### Remarque

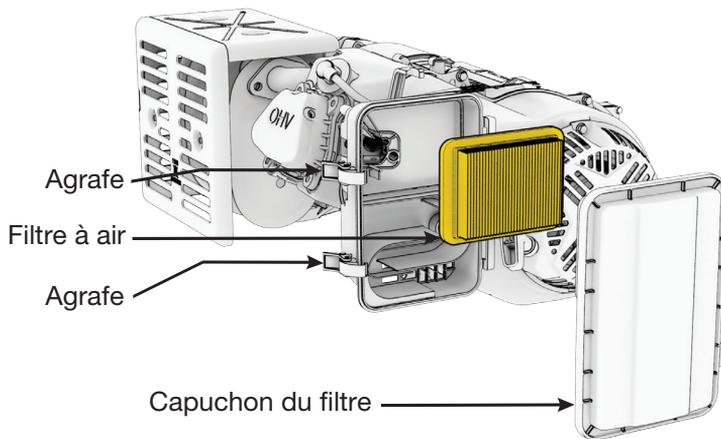
**NE FAITES JAMAIS TOURNER UN GÉNÉRATEUR SANS SON FILTRE À AIR, LE FAIRE DÉGRADERAIT RAPIDEMENT LE MOTEUR.**

## BG4650E



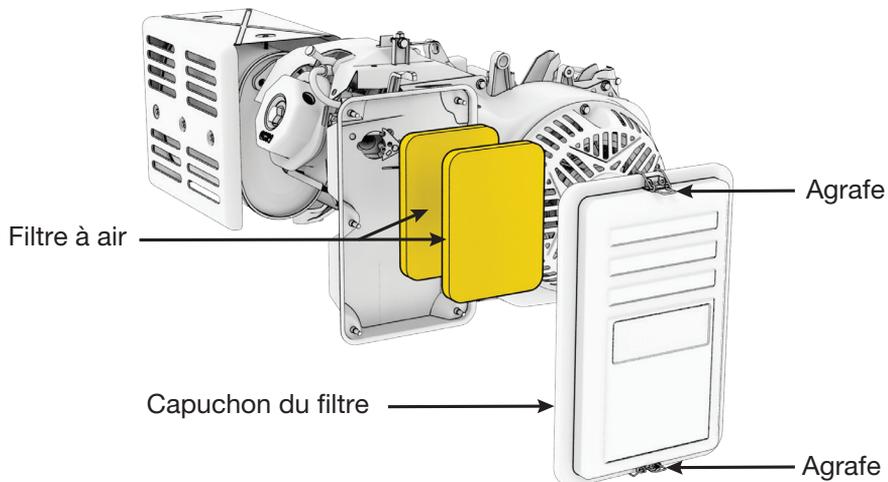
1. Faites tourner le bouton en sens contraire d'une aiguille d'une montre.
2. Soulevez le capuchon du filtre pour enlever le filtre.
3. Enlevez le filtre en mousse.
4. Si l'élément en mousse est sale, nettoyez-le avec de l'eau tiède savonneuse, rincez, et laissez-le sécher complètement, ou nettoyez avec un solvant non inflammable et laissez sécher.
5. Plongez l'élément en mousse dans de l'huile à moteur propre, puis pressez pour en extraire l'huile en excédent. Le moteur va fumer quand il redémarrera si trop d'huile est laissée dans le filtre.
6. Nettoyez la saleté du filtre à air et du capuchon en utilisant un chiffon humide.

## BG6250E



1. Enlevez le couvercle du filtre à air. Enlevez l'élément du filtre à air et regardez la propreté.
2. Remplacez l'élément s'il est endommagé.

## BG11,500E



1. Faites tourner le bouton en sens contraire d'une aiguille d'une montre.
2. Soulevez le capuchon du filtre pour enlever le filtre.
3. Enlevez le filtre en mousse.
4. Si l'élément en mousse est sale, nettoyez-le avec de l'eau tiède savonneuse,

rincez, et laissez-le sécher complètement, ou nettoyez avec un solvant non inflammable et laissez sécher.

5. Plongez l'élément en mousse dans de l'huile à moteur propre, puis pressez pour en extraire l'huile en excédent. Le moteur va fumer quand il redémarrera si trop d'huile est laissée dans le filtre.
6. Nettoyez la saleté du filtre à air et du capuchon en utilisant un chiffon humide.

## 6.5 REMPLACEMENT ET NETTOYAGE DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

### Remarque

**NE RINCEZ PAS LA BOUGIE D'ALLUMAGE DANS L'EAU. SUIVEZ LES INSTRUCTIONS ET**

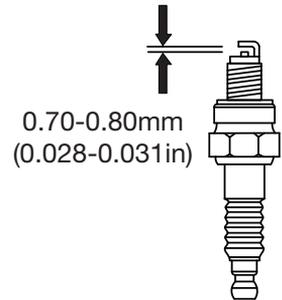
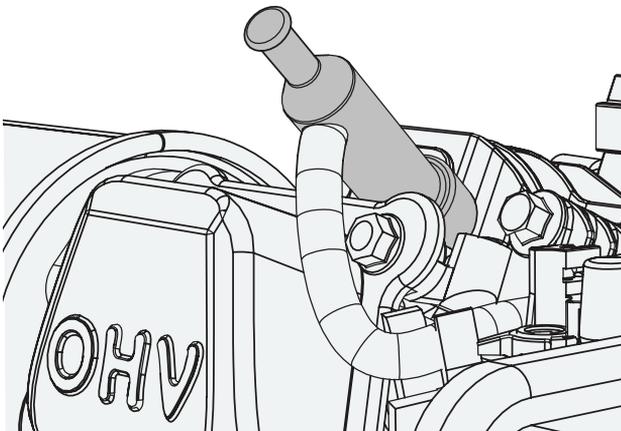
**FAITES ATTENTION À NE PAS TROP SERRER LA BOUGIE D'ALLUMAGE.**

Bougie d'allumage recommandée: **F7TC**

Vérifiez l'interstice de la bougie d'allumage et nettoyez les dépôts de carbone sur le fond de la bougie.

**SERREZ D'UN DEMI-TOUR EN INSTALLANT UNE BOUGIE D'ALLUMAGE NEUVE.**

**SERREZ D'UN QUART DE TOUR EN RÉINSTALLANT UNE VIEILLE BOUGIE D'ALLUMAGE.**



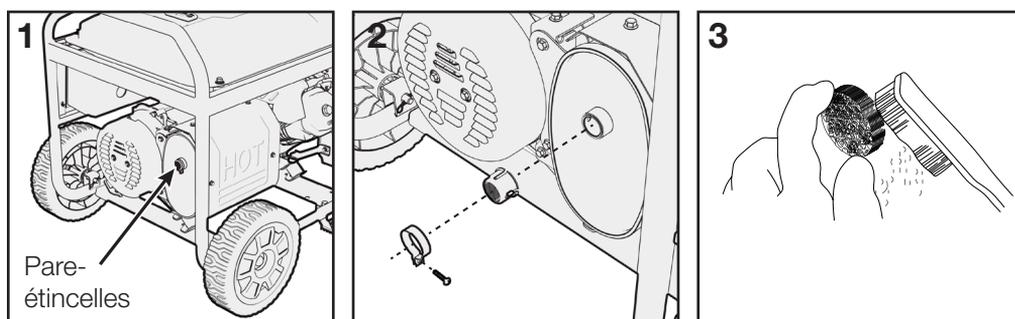
1. Débranchez et enlevez la bougie d'allumage en utilisant une clé.
2. Inspectez la bougie d'allumage et nettoyez toute saleté des électrodes avec une brosse métallique. Si les électrodes sont usées ou montrent des traces d'usure, remplacez la bougie d'allumage.
3. Mesurez l'espace des électrodes avec une jauge de bougie d'allumage et ajustez comme nécessaire en recourbant les électrodes latérales. Vérifiez que l'espace se situe entre 0,7 et 0,8 mm.

4. Réinsérez soigneusement la bougie. Serrez avec une clé de bougie d'allumage.

#### Remarque

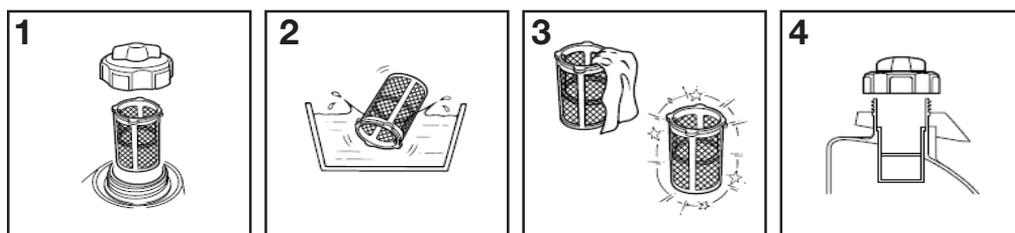
- La bougie d'allumage doit être serrée sécuritairement. Mal serrée, elle peut occasionner la surchauffe et endommager le moteur.
- N'utilisez jamais une bougie ayant une gamme de chaleur inadéquate.

## 6.6 ENTRETIEN DU PARE-ÉTINCELLES



1. Après que le moteur ait refroidi, retirez le pare-étincelles du silencieux.
2. Utilisez une brosse pour enlever les dépôts de carbone. Si le pare-étincelles est endommagé, remplacez-le.
3. Réinstallez le pare-étincelles et le silencieux..

## 6.7 ENTRETIEN DU FILTRE À CARBURANT

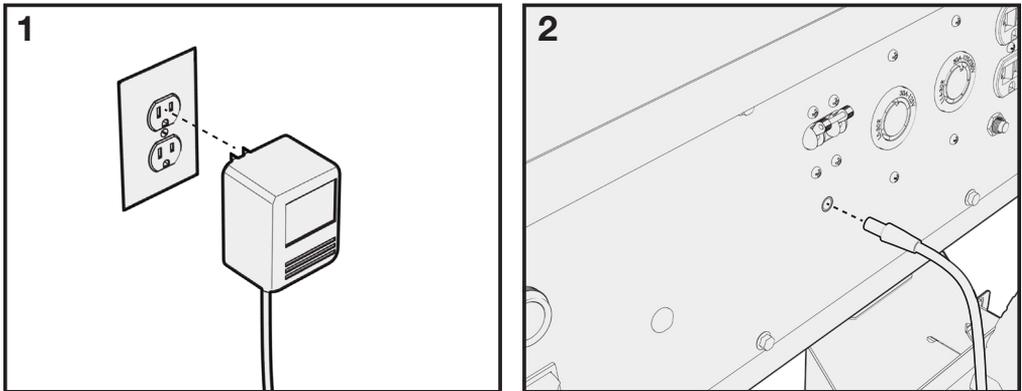


1. Retirer le bouchon du réservoir et le filtre.
2. Nettoyez le filtre avec un solvant.
3. Essuyez le filtre.
4. Réinsérer le filtre.

## 6.8 CHARGEUR D'ENTRETIEN

Si votre série BG est équipée d'un démarreur électrique, elle inclut également d'un port de chargement de batterie. Lorsque vous entreposer votre générateur pendant une période prolongée, la batterie se décharge automatiquement, ce qui peut causer des dommages irréversibles ou même une panne complète de la batterie.

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, celle-ci doit être maintenue au-dessus de 12,4 volts (75%) pendant l'entreposage. Une batterie complètement chargée indiquera 12,6-12,7 volts. Pour recharger, branchez le chargeur dans une prise de 120 V et dans la sortie de charge de votre série BG pendant maximum 10 heures à la fois. Ceci rechargera lentement la batterie et prolongera sa durée de vie.



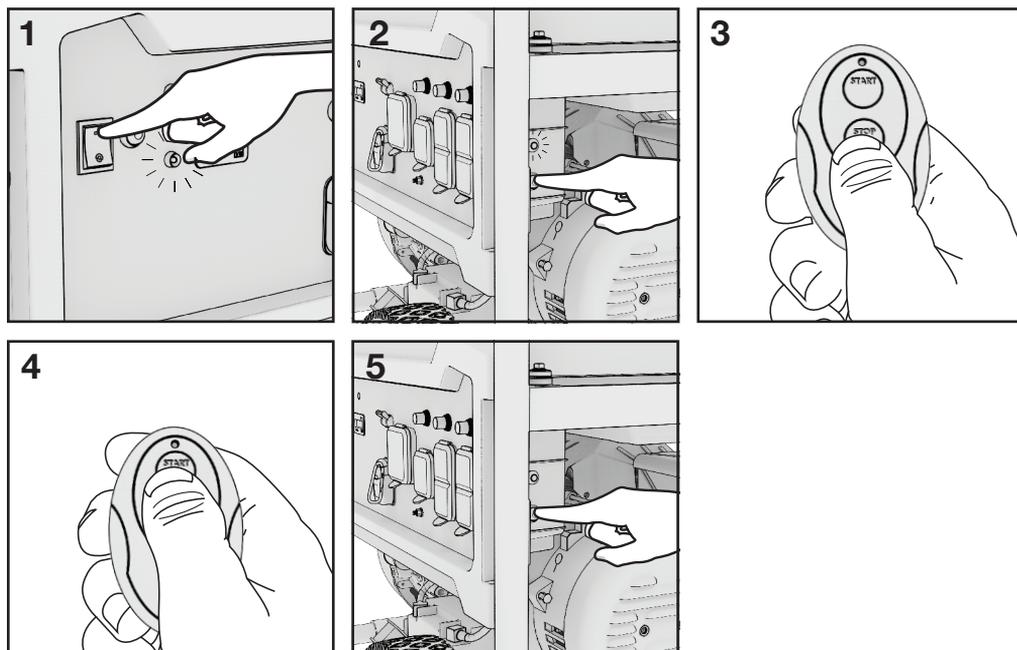
1. Branchez le cordon de charge dans une prise murale de 120V.
2. Branchez l'autre extrémité dans la sortie de charge du générateur.

### Remarque

- La batterie de démarrage électrique embarquée se recharge pendant que le générateur fonctionne.
- Ne pas charger pendant plus de 10 heures à la fois.
- Vérifiez la tension à l'aide d'un voltmètre numérique et rechargez la batterie tous les quelques mois pendant l'entreposage. Les batteries 12V perdent généralement 5 à 15% par mois lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

## 6.9 COMMENT COUPLER UNE NOUVELLE TÉLÉCOMMANDE (RESYNCHRONISATION À DISTANCE)

Une nouvelle télécommande peut être synchronisée en suivant les étapes ci-dessous.



1. Une fois la batterie connectée, placez l'interrupteur sur la position ON et attendez que le voyant Remote Start Ready s'allume.
2. Activez le mode de synchronisation à distance sur la génératrice en appuyant sur le bouton de synchronisation à distance derrière le côté droit du panneau de commande et en le maintenant enfoncé jusqu'à ce que le voyant de synchronisation à distance s'allume puis relâchez.
3. Appuyez sur le bouton STOP de la télécommande et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant Remote Sync clignote, puis relâchez.
4. Appuyez sur le bouton START de la télécommande et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant Remote Sync clignote, puis relâchez.
5. Désactivez la fonction de synchronisation à distance en appuyant sur le bouton Remote Sync et en le maintenant enfoncé jusqu'à ce que le voyant Remote Sync s'éteigne.

### REMARQUE

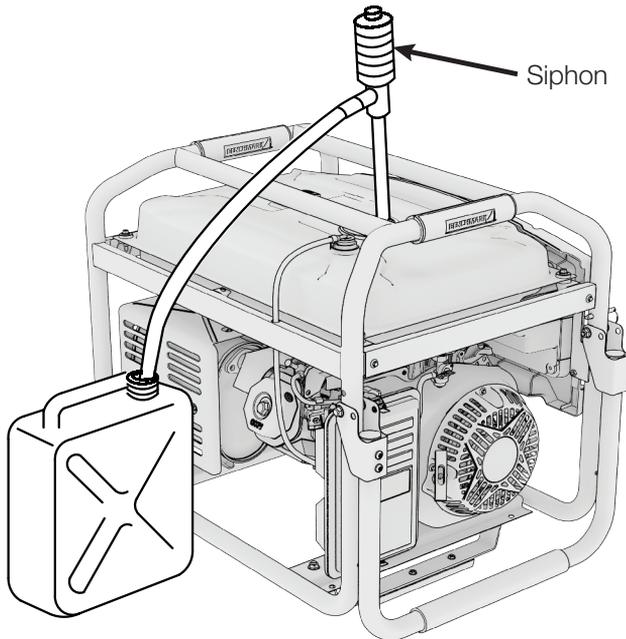
- Jusqu'à 10 télécommandes peuvent être couplées à un générateur

# 7. TRANSPORT ET ENTREPOSAGE

## Transport du Générateur

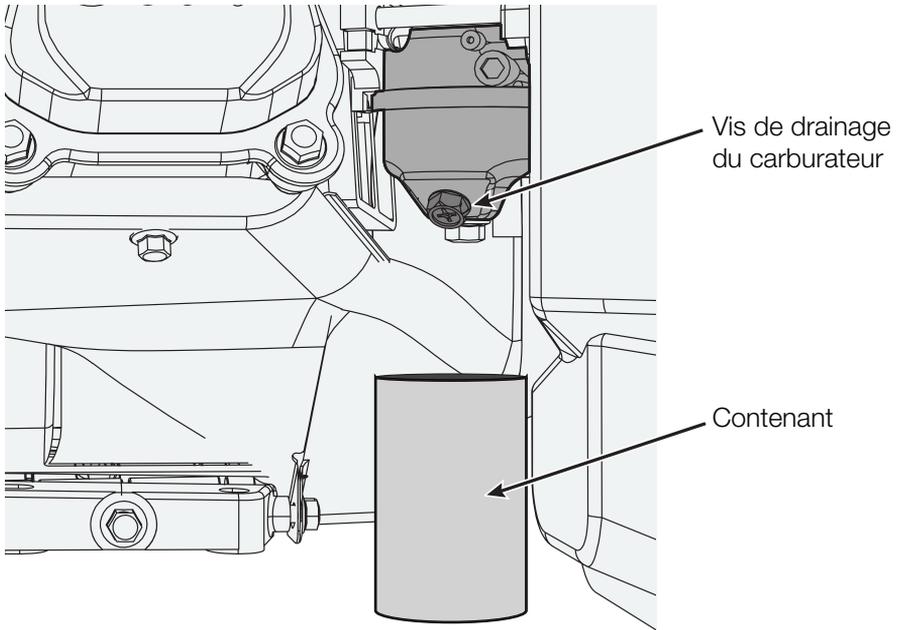
1. Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant (aucun résidu de carburant dans le col du réservoir).
2. N'utilisez pas le générateur sur un véhicule de transport. Le générateur doit être utilisé dans un lieu bien ventilé.
3. Évitez d'exposer longtemps le générateur au soleil direct dans un véhicule de transport fermé. Une température élevée dans le véhicule pourrait causer des vapeurs d'essence et potentiellement une explosion.
4. Drainez le carburant du générateur et l'huile avant de transporter le générateur sur des chemins difficiles.

## Drainage du Réservoir D'essence



1. Éteignez le moteur. Enlevez le capuchon de carburant et l'écran à débris sous le capuchon.
2. Siphonnez le carburant dans un conteneur à essence approuvé.

## Drainage du Carburateur



1. Mettez le moteur sur OFF. Laissez refroidir. Tournez la soupape de carburant sur ON.
2. Installez un contenant sous la vis de drainage du carburateur. Desserrez cette vis.
3. Laissez le carburant se drainer complètement et resserrez la vis du drain.

## Entreposage

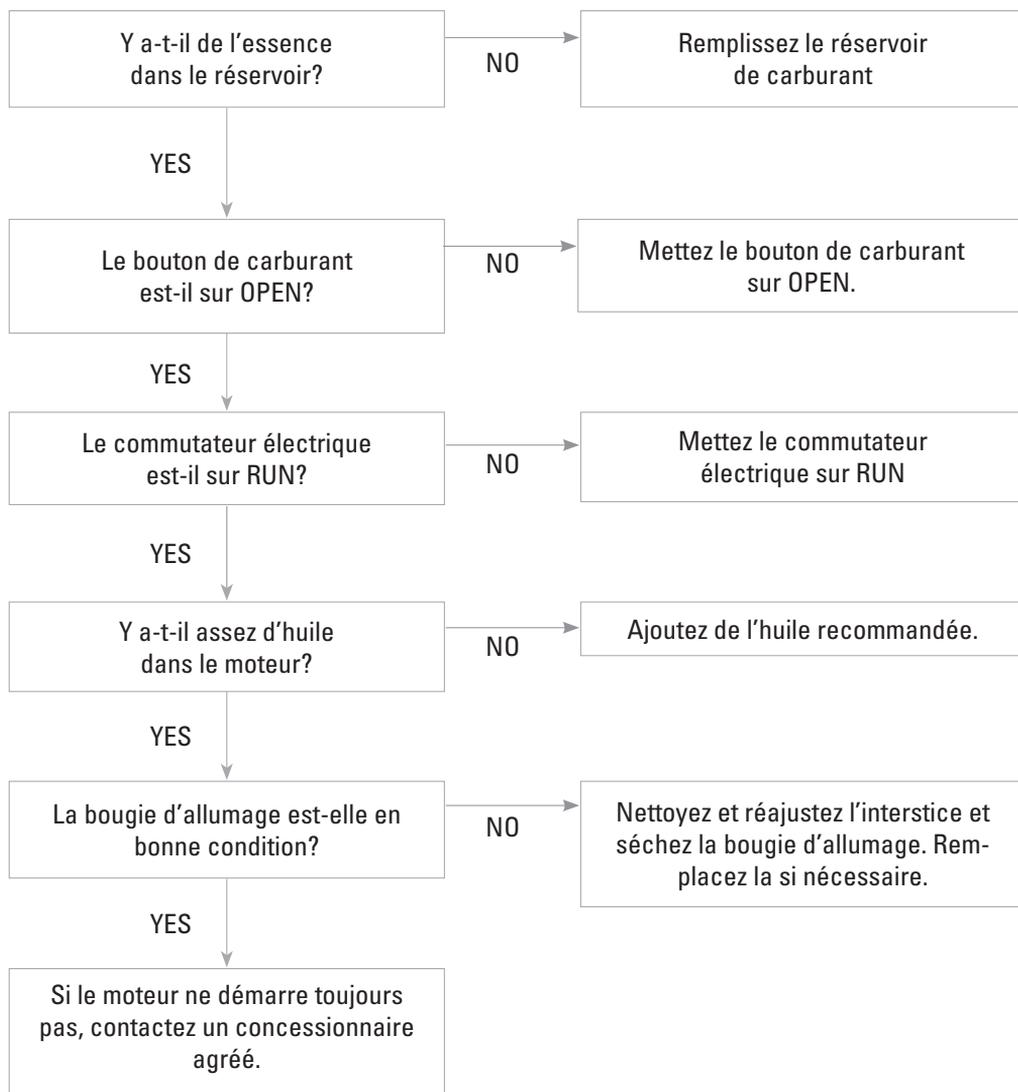
L'essence peut s'oxyder en moins que 30 jours, ce qui provoque l'accumulation de gomme et de vernis dans les composants du système d'alimentation en carburant.

- Vérifiez que le lieu d'entreposage n'a pas d'excès d'humidité ni de poussière.
- Drainez le réservoir de carburant et le carburateur.

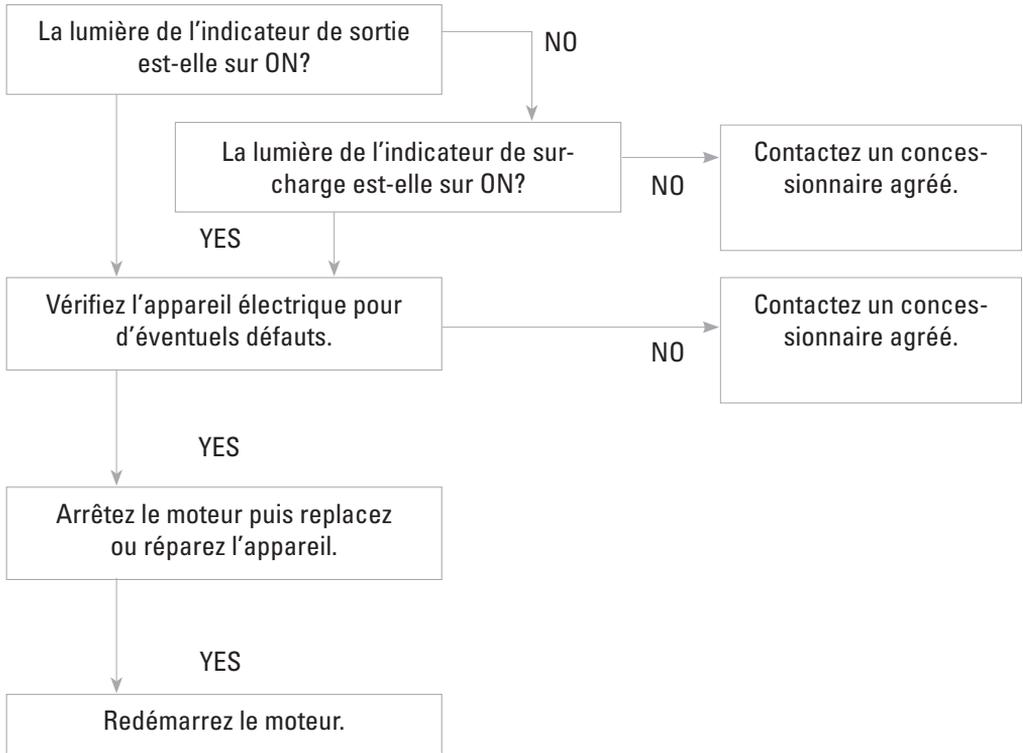
<b>Duration d'entreposage</b>	<b>Préparation Requis</b>
Moins que 1 ans	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aucune préparation de stockage requise, simplement stocker tel quel.</li></ul>
1 mois à 1 ans	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Égoutter le vieux gaz et rempli complètement le réservoir avec du gaz frais avant de l'entreposer. Ajouter un stabilisateur de carburant selon les instructions du fabricant. L'ajout d'un stabilisateur de carburant de qualité peut maintenir le gaz frais jusqu'à un an.</li></ul>
1 ans ou plus	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Vider l'essence du réservoir de carburant et l'entreposer dans un récipient approprié. Ceci aidera à prévenir la formation de dépôts dans le système d'alimentation en carburant.</li><li>■ Change l'huile lorsque le moteur est encore chaud.</li><li>■ Retirez la bougie et versez une cuillère à soupe d'huile moteur propre (10 ~ 20ml) dans le cylindre. Tourne le moteur plusieurs fois en tirant sur le début de recul pour distribuer l'huile. Réinstallez la bougie.</li><li>■ Tirez lentement sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance. À ce stade, le piston monte sur sa course de compression et les deux soupapes d'admission et d'échappement sont fermées. Cette position aide à protéger le moteur de la corrosion interne.</li></ul>

## 8. PROBLÈMES

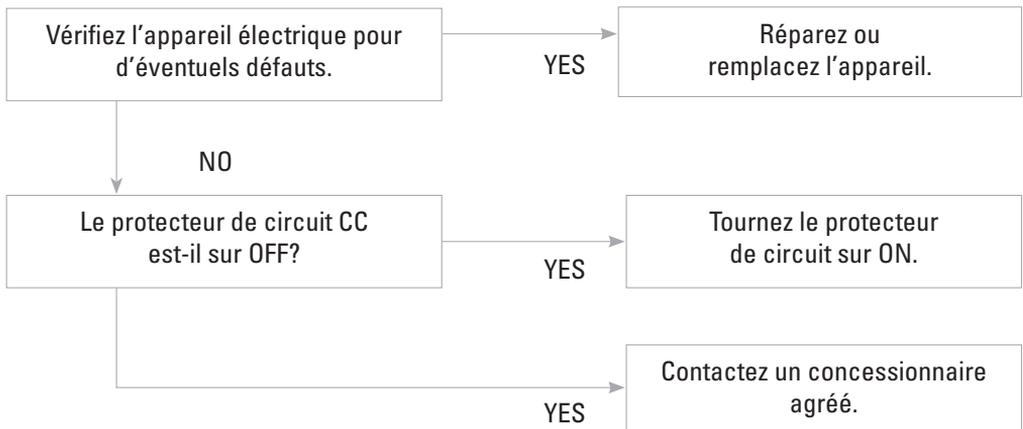
Si le moteur ne démarre pas:



Si les appareils ne fonctionnent pas:



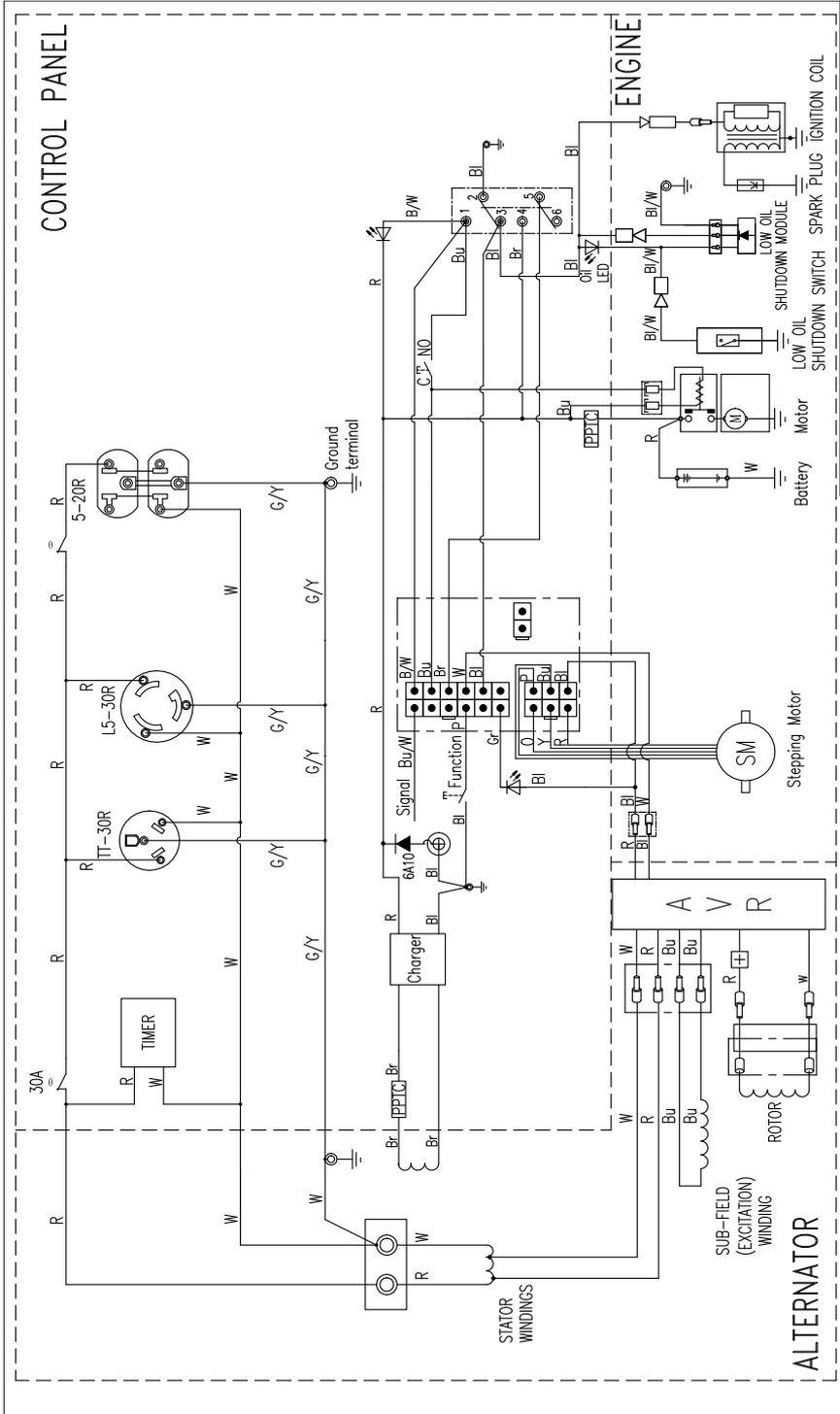
Prise CC sans aucune électricité:



## 9. SPECIFICATIONS

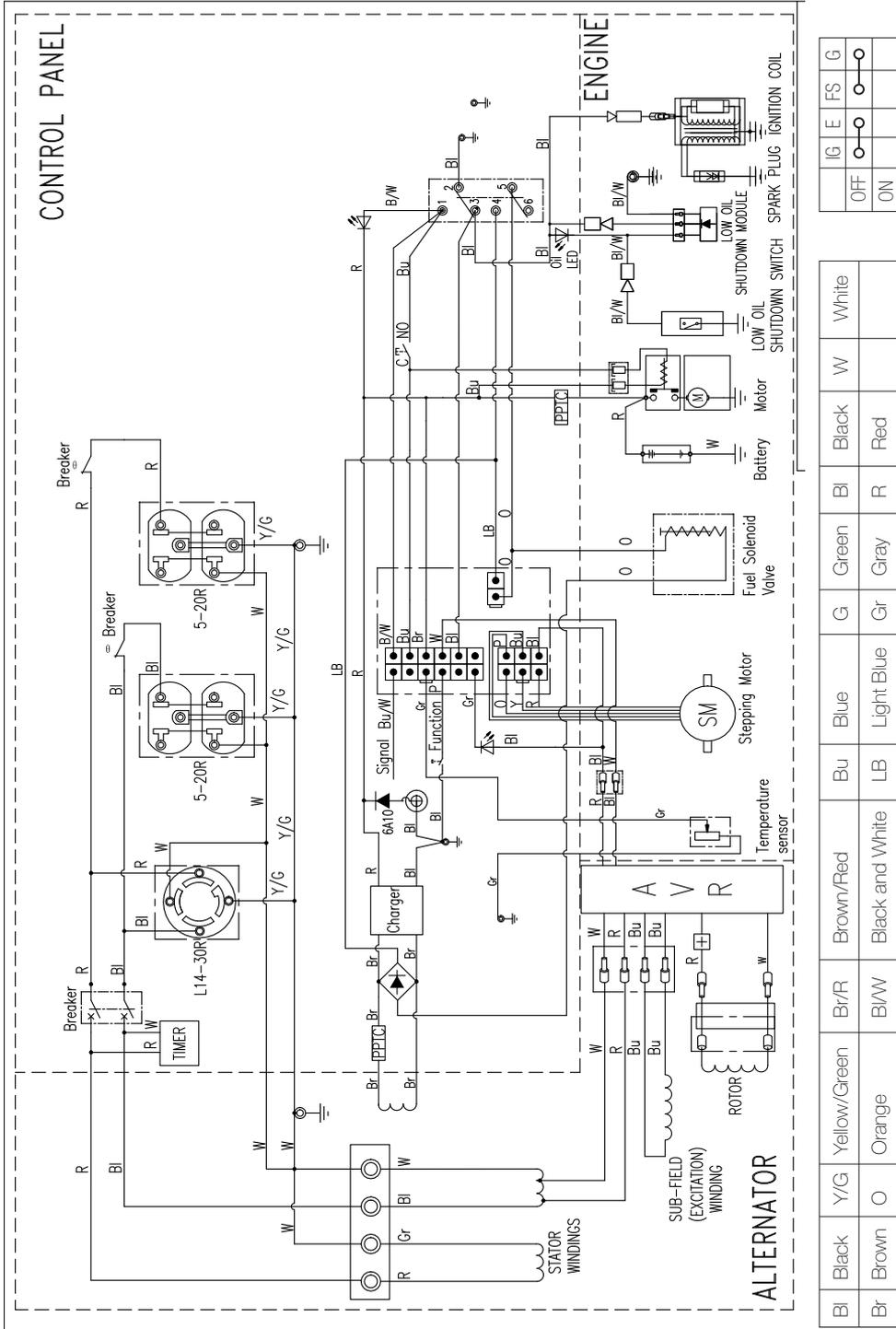
		<b>BG4650E</b>	<b>BG6250E</b>	<b>BG11500E</b>
<b>GÉNÉRATEUR</b>	Fréquence nominale (Hz)	60Hz	60Hz	60Hz
	Puissance max. sortie AC (W)	4650W	6250W	11500W
	Puissance de sortie AC (W)	3600W	5000W	9000W
	Phase nominale tension AC (V)	120V	120/240V	120/240V
	Facteur puissance	1.0	1.0	1.0
<b>MOTEUR</b>	Type	7.0 HP, seul cylindre, refroidissement à air pulsé, 4 temps, OHV	9.0 HP, seul cylindre, refroidissement à air pulsé, 4 temps, OHV	15.0 HP, seul cylindre, refroidissement à air pulsé, 4 temps, OHV
	Déplacement (cm <sup>3</sup> )	212cc	274cc	457cc
	Mode d'allumage	Allumage contrôlé par transistor	Allumage contrôlé par transistor	Allumage contrôlé par transistor
	Mode de démarrage	Démarrage Manuel à Rappel, Démarrage Électrique, Démarrage à distance sans fil	Démarrage Manuel à Rappel, Démarrage Électrique, Démarrage à distance sans fil	Démarrage Manuel à Rappel, Démarrage Électrique, Démarrage à distance sans fil
	Sortie max. (rpm)	3600	3600	3600
	Capacité du réservoir d'essence)	15L / 4.0 Gal	20L / 5.3 Gal	25L / 6.6 Gal
	Capacité de l'huile	600mL (10W30)	700mL (10W30)	1100mL (10W30)
	Type de carburant	Unleaded gasoline 87+ Octane	Unleaded gasoline 87+ Octane	Unleaded gasoline 87+ Octane
	Temps de fonctionnement par réservoir (100%)	6.9 hrs	7.6 hrs	5.0 hrs
	Temps de fonctionnement par réservoir (25%)	12.3 hrs	14.0 hrs	12.0 hrs
<b>BOÎTE</b>	L x W x H	25.2 x 23.4 x 21.3"	25.2 x 25.6 x 21.7"	29.7 x 27.4 x 26.4"
	Poids à sec	108 lbs	128 lbs	190 lbs
<b>BAT.</b>	Taille de la batterie	12V 6.5Ah	12V 9Ah	12V 14Ah

# 10. DIAGRAMME DU CÂBLAGE BG4650E

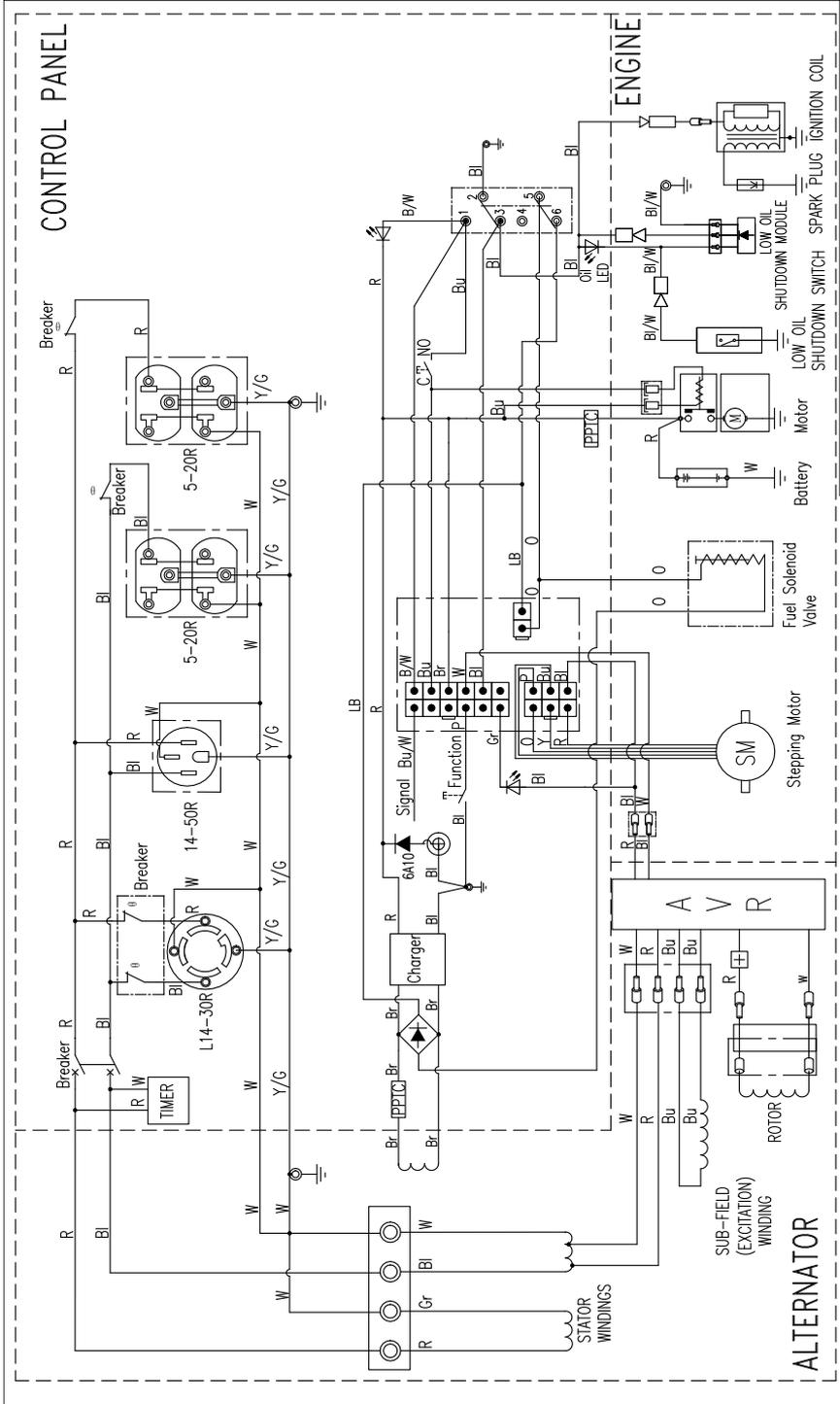


Bl	Black	Y/G	Yellow/Green	Br/R	Brown/Red	Bu	Blue	G	Green	Bl	Black	W	White
Br	Brown	O	Orange	B/W	Black and White	LB	Light Blue	Gr	Gray	R	Red		

# DIAGRAMME DU CÂBLAGE BG6250E



# DIAGRAMME DU CÂBLAGE BG11,500E



ENGINE SWITCH CONNECTIONS

1	2	3	4	5	6
OFF	○	○	○	○	○
ON	○	○	○	○	○

BI	Black	Y/G	Yellow/Green	Br/R	Brown/Red	Bu	Blue	G	Green	BI	Black	W	White
Br	Brown	O	Orange	BI/W	Black and White	LB	Light Blue	Gr	Gray	R	Red		

# 11. ANNEXE

## Correction Environnementale

La condition nominale pour sortie de puissance:

Altitude: 0m

Température Ambiante : 25° C

Humidité relative : 30 %

### Facteur de Correction Environnementale :

Altitude (m)	Température Ambiante° C				
	25	30	35	40	45
0	1	0.98	0.96	0.93	0.90
500	0.93	0.91	0.89	0.87	0.84
1000	0.87	0.85	0.82	0.80	0.78
2000	0.75	0.73	0.71	0.69	0.66
3000	0.64	0.62	0.60	0.58	0.56
4000	0.54	0.52	0.50	0.48	0.46

Remarque:

Humidité relative : 60% facteur de correction C-0.01

Humidité relative : 80% facteur de correction C -0.02

Humidité relative : 90% facteur de correction C-0.03

Humidité relative : 100% facteur de correction C-0.04

Exemple :

Puissance nominale (PN ) 2,8kVA générateur (Altitude : 1000 m) Température ambiante : 35° C, humidité relative : 80 %

$$P = P_n * (C-0,02) = 2,8 * (0,82-0,02) = 2,24 \text{ kVA}$$

## 12. TOUT SUR LA GARANTIE

Courriel: support@midlandpowerinc.com

Numéro gratuit: 1-877-528-3772

### **Les produits Benchmark sont distribués par**

Midland Power Inc.

376 Magnetic Drive, Toronto, ON M3J 2C4, Canada

Ce produit est garanti d'être sans défauts en matériel et en main-d'oeuvre pendant cinq (5) ans après la date de l'achat. Cette garantie stipule que toute pièce défectueuse sera réparée ou remplacée gratuitement, y compris le diagnostic et les pièces de rechange.

### **Périodes de Garantie Limitée**

Utilisation pour les loisirs et résidentielle : Limitée de cinq (5) ans

- 1ère à 3ème année : pièces et main-d'oeuvre
- 4e à 5e année : pièces seulement

Utilisation commerciale : 6 mois limitée, pièces et main-d'oeuvre

Cette garantie limitée commence au moment de l'achat au détail et couvre les défauts de main-d'oeuvre causés par des composants défectueux ou une main-d'oeuvre défectueuse pendant cinq (5) ans. Cette couverture de garantie est continue depuis la date de l'achat initial et ne redémarre pas à quelque moment que ce soit, quelles que soient les circonstances. Cette garantie limitée est valable pour les fonctionnements résidentiels et de loisirs seulement lorsque le générateur a reçu l'entretien préventif nécessaire tel que décrit dans le Guide de l'utilisateur.

La réparation ou le remplacement se fera pendant une période de temps raisonnable pendant les heures de service. Toute réparation et toute pièce de rechange seront garanties pendant 90 jours après la date initiale d'installation ou d'achat.

### **Limitations des Remèdes et Refus**

Midland Power Inc. récuse toute responsabilité quant à la perte de temps ou d'utilisation du générateur dans un véhicule récréatif ou tout véhicule dans lequel le générateur est installé, le transport, la perte commerciale ou tout autre dommage imprévu ou en découlant. Toutes les garanties impliquées sont limitées à la durée de cette garantie écrite.

**LES DISPOSITIONS PRÉCÉDENTES DE LA GARANTIE LIMITÉE SONT EXCLUSIVES ET REMPLACENT TOUT AUTRE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE VALEUR POUR UN BUT PARTICULIER ET TOUT AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRIMÉE OU IMPLIQUÉE.**

Les parties consommables telles que les filtres à huile ou à carburant, la soupape pour couper le carburant, la soupape de la buse d'injection de carburant, le lubrifiant, ou la bougie d'ignition, ne sont pas couvertes par cette garantie. La couverture de cette garantie ne comprend pas les parties affectées par un accident et/ou une collision, la corrosion ou la rouille, l'usure normale, le mauvais type de carburant ou un carburant contaminé, l'utilisation en une application pour laquelle le produit n'a pas été conçu, un service non autorisé, ou tout autre mauvais usage, négligence, l'incorporation ou l'utilisation de pièces rapportées ou de parties ne convenant pas. Les dommages aux régulateurs de tension causés par la négligence de mettre à la terre, un manque ou une surcharge ne seront pas couverts par cette garantie. Sous cette garantie, nous n'avons pas l'obligation de supporter tout frais de transport de tout produit autre que les défauts en matériel ou exécution du produit ne seront pas couverts par cette garantie.

**Exclusions – Pas Couverts Par Cette Garantie Limitée**

- Usure normale du moteur/alternateur
- Dommage causé par un manque d'entretien tel que décrit dans les guides de l'utilisateur ou la négligence par utilisation incorrecte ou d'huile, huile de moteur, refroidissant ou carburant impurs.
- Dommages causés par des accidents, une installation ou un entreposage incorrects.
- Dommages causés par l'absorption d'eau, la submersion ou des dégâts d'eau externes.
- Dommages ou non performance causés par une utilisation marine du générateur.
- Dommages causés par un fonctionnement avec de l'huile impropre ou à des vitesses, charges, conditions ou modifications contraires aux spécifications publiées.
- Des articles non fournis compris, mais sans s'y limiter, des batteries de démarrage, des câbles de batterie, un câblage externe, des canalisations d'essence, des filtres etc. (voir les exclusions)
- Les réparations faites pendant la période de garantie sans avoir au préalable obtenu un numéro de cas

## **Batteries**

Les batteries fournies avec tout générateur doivent être considérées comme des bonus et non couvertes par la garantie. Les batteries peuvent être endommagées par des coupes, des bornes de court-circuit, une fuite d'acide et un certain nombre d'autres facteurs qui ne peuvent être contrôlés après qu'ils ont quitté notre usine. Il incombe au client de faire très attention en manipulant une batterie afin qu'aucune fuite d'acide ne se produise et cause de la corrosion, les dommages causés par l'acide d'une batterie ne sont pas couverts par cette garantie.

## **Vos droits et obligations**

### **Californie**

Le California Air Resources Board et Midland Power Inc. sont heureux de vous expliquer la garantie du système antipollution de votre moteur de Midland Power Inc. En Californie, les nouveaux à allumage par étincelle petits moteurs à l'équipement hors route doivent être conçus, construits et équipés conformément aux strictes de l'Etat normes anti-smog.

### **D'autres États, territoires américains et Canada**

Dans d'autres régions des États-Unis et au Canada, votre moteur doit être conçu, construit et équipé pour répondre à l'US EPA et Environnement Canada des normes d'émissions pour les moteurs à allumage par étincelle égale ou inférieure à 19 kW.

### **Tous les États-Unis et au Canada**

Midland Power Inc doit garantir le système antipollution de votre moteur pour produit mécanique pour la période indiquée ci-dessous, pourvu qu'il n'y ait pas d'abus, de négligence ou un mauvais entretien de votre moteur pour produit mécanique. Si une telle condition existe, Midland Power Inc. réparera votre moteur pour produit mécanique, sans frais pour vous, y compris le diagnostic, les pièces et main-d'oeuvre.

Votre système antipollution peut inclure des pièces telles que le carburateur ou système d'injection de carburant, le système d'allumage et le convertisseur catalytique. Il peut également inclure tuyaux, raccords et autres émissions liées ensembles.

## Système de Contrôle des Émissions Pièces de Garantie:

Cette liste s'applique aux pièces fournies par Midland Power Inc. et ne couvre pas les pièces fournies par le fabricant de l'équipement. S'il vous plaît voir la garantie des émissions de l'équipement d'origine pour non-Midland Inc. pièces électriques.

Consommables sont couverts jusqu'à un maximum de 30 jours. Voir le Calendrier d'entretien dans le manuel du propriétaire.

## Système de Contrôle des Émissions Pièces de Garantie:

<b>Systèmes Couverts par la Garantie</b>	<b>Description des Pièces</b>
Dosage du Carburant	Ensemble carburateur (inclut le démarrage du système d'enrichissement), le capteur de température du moteur, le module de commande du moteur, le régulateur de carburant, collecteur d'admission
Évaporation	Réservoir de carburant, bouchon de réservoir, des durites, tuyaux de vapeur, réservoir à charbon actif, supports de montage traîneaux, filtre à essence, robinet d'essence, Pompe à essence, Joint Tuyau de carburant, tuyau de purge Canister commun
Exhaust	Catalyseur, Collecteur d'échappement
Admission d'air	Cas du filtre à air, élément du filtre à air
Allumage	Volant magnétique, allumage du générateur d'impulsions, capteur de position du vilebrequin, bobine électrique, bobine d'allumage, le module de commande d'allumage, capuchon de bougie, bougie
Contrôle des émissions du carter	Crankcase breather tube, Oil filler cap
Pièces diverses	Tubes, raccords, joints, joints et colliers de serrage associés aux systèmes indiqués

Remarque : Cette liste s'applique aux pièces fournies par Midland Power Inc. et ne couvre pas les pièces fournies par le fabricant de l'équipement. S'il vous plaît voir la garantie des émissions de l'équipement d'origine pour non-Midland Power Inc. pièces électriques.

Pièces \*\* consommables sont couverts jusqu'à un maximum de 30 jours.

## **Procédure de Réclamation de Garantie**

Le service de garantie doit être fait par l'un de nos détaillants de service autorisés. Si vous pensez que votre générateur fonctionne mal à cause d'un défaut ou d'un mauvais usage, contactez simplement notre centre de soutien pour des avis techniques, une réclamation de garantie ou de l'information générale.

Les services de garantie, l'assistance au fonctionnement et le soutien au produit sont fournis par Midland Power Inc. Contactez-nous aux numéros suivants 1-877-528-3772.

## **Enregistrement Du Produit**

Le produit doit être enregistré pour le soutien et la couverture de garantie. Vous pouvez aussi enregistrer en ligne au [www.benchmark.midlandpowerinc.com](http://www.benchmark.midlandpowerinc.com), [support@midlandpowerinc.com](mailto:support@midlandpowerinc.com).

La preuve de l'achat peut être requise pour les réclamations de garantie. Gardez un exemplaire du reçu original, le code UPC et le numéro de série avec ce Guide.

## **SERVICE À LA CLIENTÈLE**

courrier électronique: [\*\*support@midlandpowerinc.com\*\*](mailto:support@midlandpowerinc.com)

site internet: [\*\*benchmark.midlandpowerinc.com\*\*](http://benchmark.midlandpowerinc.com)

téléphone: **1-877-528-3772**

